



Home Projector MG-850HD

Manual de usuario

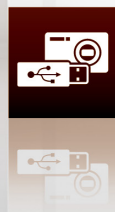
p.2



p.10



p.22



p.28



p.38



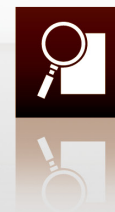
p.42



p.56



p.81



Acerca de los manuales y anotaciones utilizados

Tipos de manual

El proyector viene con tres manuales. Consulte los manuales en el orden siguiente.

■ Instrucciones de seguridad/Manual de asistencia y mantenimiento

Este manual contiene información sobre la utilización segura del proyector, e incluye también una guía para el servicio de garantía y una hoja de comprobaciones para solución de problemas. Asegúrese de leer detenidamente este manual antes de utilizar el proyector.

■ Manual de inicio rápido

Este manual contiene información sobre las operaciones básicas para iniciar la proyección.

■ Manual de usuario (este manual)

Este manual contiene información sobre las operaciones utilizando los menús de configuración, solución de problemas, y mantenimiento.

Anotaciones usadas en este Manual de usuario

Indicaciones sobre seguridad

La documentación y el proyector utilizan símbolos para mostrar cómo utilizar el aparato de forma segura.

A continuación se muestran los símbolos y su significado. Debe aprender y respetar estos símbolos de precaución para evitar daños personales o materiales.



Advertencia



Este símbolo se aplica a información que, si se ignora, podría dar lugar a daños personales o incluso la muerte como consecuencia de una manipulación incorrecta.



Precaución

Este símbolo se aplica a información que, si se ignora, podría dar lugar a daños personales o lesiones físicas como consecuencia de una manipulación incorrecta.

Información general

Atención	Indica procedimientos que pueden provocar averías o lesiones si no se realizan con el cuidado suficiente.
CONSEJOS	Indica información adicional y aspectos cuyo conocimiento puede resultar útil.
	Indica una página donde puede encontrarse información útil.
 Source etc.	Indica botones del mando a distancia o del panel de control del proyector.
[Nombre del menú]	Indica opciones del menú de configuración. Ejemplo: [Modo de color]

Significado de "el proyector"

Cuando "el proyector" aparezca en el texto de este Manual de usuario, puede referirse no solamente a la unidad del proyector principal sino también a los accesorios o equipos opcionales.

Significado de "iPod"

Cuando "iPod" aparezca en este Manual de usuario, significará iPod, iPad, o iPhone.

Explicación de la operación

La operación se explica utilizando principalmente el mando a distancia.

Contenido



Introducción 2

Nombres de las partes.....	2
Frontal	2
Posterior.....	3
Base.....	3
Interfaces.....	4
Panel de control.....	5
Mando a distancia.....	6
Visualización y utilización de los menús de configuración.....	7
Acerca del restablecimiento.....	9

iPod

Proyección con un iPod 10

Conexión de un iPod.....	10
Conexión/carga de un iPod.....	11
Retirada de un iPod.....	15
Reproducción del contenido.....	16
Reproducción de "Videos" y "Música" de un iPod.....	16
Reproducción de "Fotos" y otro contenido de un iPod.....	20
Reproducción de música desde un iPod como música de fondo.....	21
Reproducción de solamente música desde un iPod.....	21
Cómo finalizar.....	21



Proyección de fotos desde una memoria USB o una cámara digital.....22

Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB.....	22
Especificaciones de los archivos que podrán proyectarse.....	23
Utilización de la pantalla de lista de archivos.....	24
Reproducción de imágenes (Presentación).....	25
Operaciones durante la proyección.....	26
Cómo finalizar.....	26
Ajustes opcionales.....	27



Conexión de un ordenador28

Conexión a través de un cable USB (USB Display).....	28
Requisitos del sistema.....	28
Conexión.....	30
Cómo finalizar.....	31
Instalación del controlador.....	32
Desinstalación.....	34
Conectar a través de un cable para ordenador.....	36
Conexión a través de un cable HDMI.....	37



Conexión de otros dispositivos.....38

Conexión de un dispositivo de vídeo.....	38
Conexión de un micrófono.....	41



Ajuste de imágenes y audio42

Ajuste de las imágenes.....	42
Selección del modo de color.....	42
Cambio del modo de color.....	43
Ajuste automático de la intensidad de luz (Iris automático)	44
Ajuste del color y el brillo de la imagen.....	45
Cambio del brillo de la lámpara	48
Ajuste de la calidad del sonido (Modo de sonido)	49
Cambio del tamaño de la pantalla.....	50
Corrección de distorsión Keystone.....	54



Solución de problemas y mantenimiento56

Solución de problemas	56
Comprobación de los indicadores.....	56
Solución de Problemas.....	61
Problemas generales.....	61
Problemas cuando está conectado un iPod	64
Problemas cuando está conectada una memoria USB o una cámara digital	65
Problemas cuando está conectado un dispositivo de vídeo.....	67
Limpieza.....	68
Limpieza del filtro de aire	69
Limpieza de la superficie del proyector	71
Sustitución de consumibles.....	72
Sustitución de las baterías del mando a distancia	72
Reemplazo del filtro de aire	74
Sustitución de la lámpara.....	77



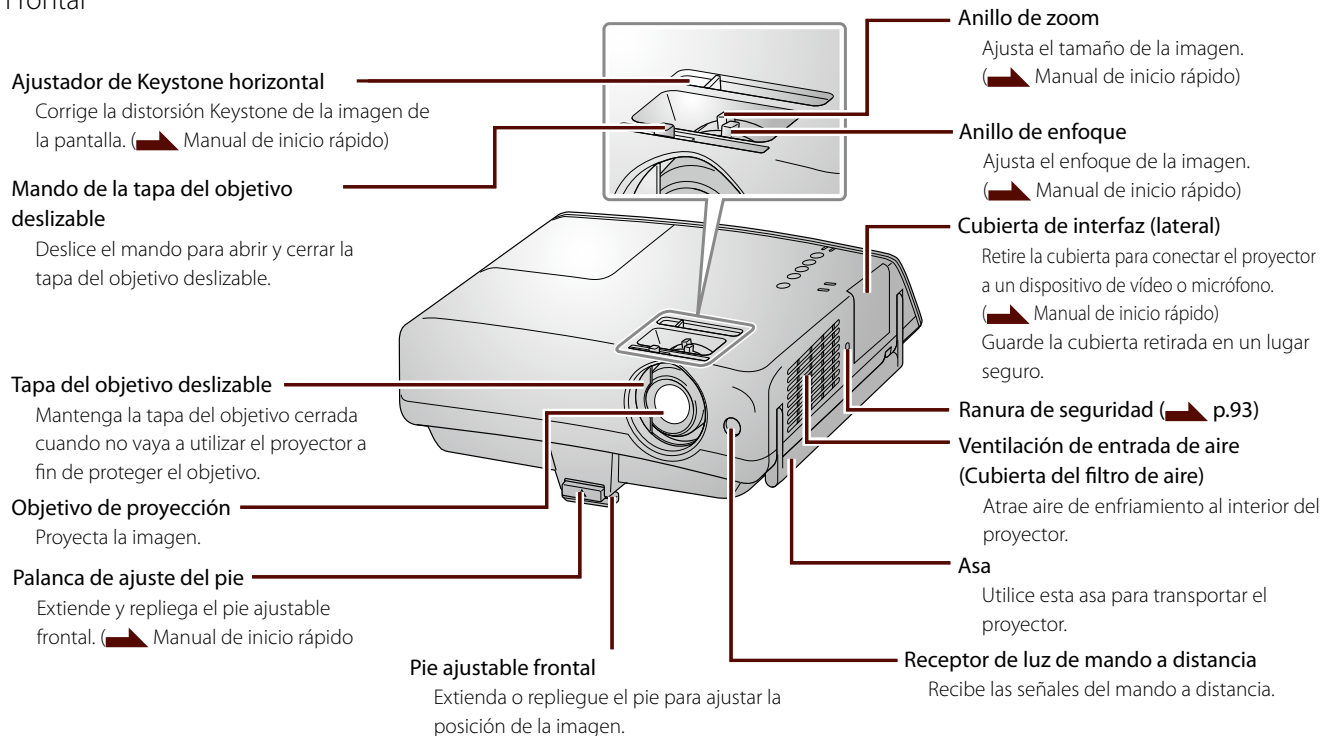
Apéndice81

Diversas funciones.....	81
Cómo ocultar la imagen y silenciar el sonido temporalmente (Pausa A/V).....	81
Desactivación automática del proyector (Modo reposo).....	82
Limitación de las operaciones del panel de control (Bloqueo parental).....	82
Métodos de proyección.....	83
Cómo guardar un logotipo del usuario	85
Funciones de Seguridad.....	86
Inhabilitación de la operación de los botones del panel de control (Bloqueo funcionam)	92
Bloqueo Antirrobo.....	93
Lista de menús de configuración	94
Accesorios Opcionales y Consumibles.....	105
Distancia de proyección y tamaño de la pantalla.....	107
Resoluciones admitidas	110
Especificaciones.....	113
Dimensiones	115
Glosario.....	116
Precauciones para el traslado.....	117
Cuando traslade este proyector.....	117
Precauciones para el transporte	117
Avisos Generales.....	118
Índice.....	121



Nombres de las partes

Frontal





Posterior

Cubierta de interfaz (posterior)

Retire la cubierta para conectar el proyector a un ordenador o un dispositivo de almacenamiento USB.
(Manual de inicio rápido)
Guarde la cubierta retirada en un lugar seguro.

Panel de control (p.5)

Ventilación de salida de aire

Salida de aire del proyector después del enfriamiento.

Precaución

La ventilación de salida de aire se calienta con el uso. No bloquee ni toque durante ni inmediatamente después de la proyección.

Altavoz

Da salida a audio.

Dock

Deslice el dock hacia usted para conectar un iPod. (p.11)

Precaución

No permita que dentro del conector entren elementos inflamables ni metales.

Conector de dock

Conecte al conector de dock de un iPod.

Cubierta de la lámpara

Abra esta cubierta para sustituir la lámpara. (p.77)

Toma de corriente

Conecte el cable de alimentación.

Receptor de luz de mando a distancia

Recibe las señales del mando a distancia.

Base

Pie ajustable posterior

Extienda o repliegue los pies para ajustar el ángulo de inclinación horizontal.
(Manual de inicio rápido)

Puntos de fijación de soporte para fijación en techo (3 puntos)

Instale el soporte para fijación en techo opcional cuando desee colgar el proyector del techo.
(p.106)



Interfaces

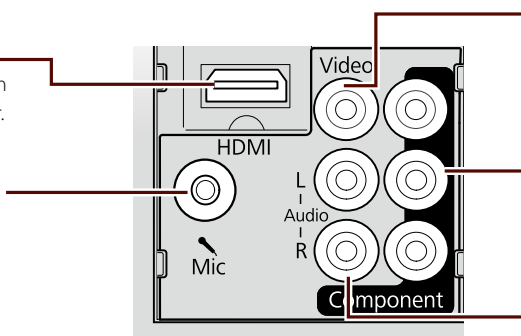
Dependiendo de la disposición de los puertos, algunos cables no podrán conectarse al mismo tiempo.

Lateral

Puerto de entrada HDMI

Conecte al puerto de salida HDMI de un dispositivo de vídeo o de un ordenador. (➡ p.37, 38)

Conecte a un micrófono. (➡ p.41)



Puerto de entrada de vídeo

Conecte al puerto de salida de vídeo compuesto de un dispositivo de vídeo. (➡ p.40)

Puerto de entrada de componentes

Conecte al puerto de salida de componentes (YCbCr o YPbPr) de un dispositivo de vídeo. (➡ p.39)

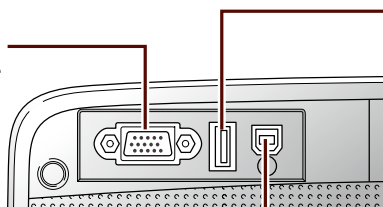
Puerto de entrada de audio

Conecte al puerto de salida de audio del dispositivo conectado. (➡ p.36, 39,40)

Posterior

Puerto de entrada de ordenador

Conecte al puerto de salida de monitor de un ordenador. (➡ p.36)



Puerto USB (Type A)

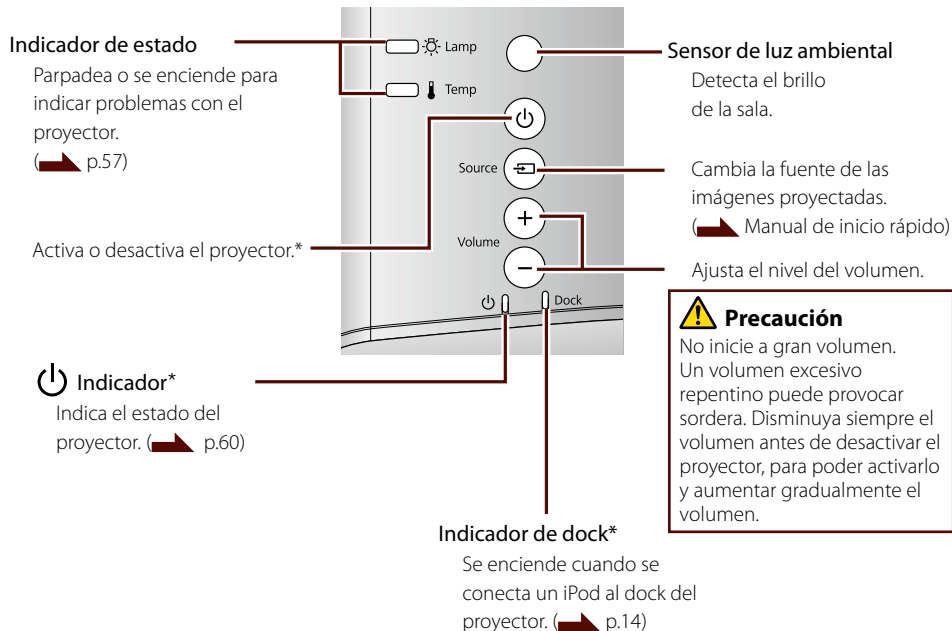
Conecte un dispositivo de almacenamiento USB. (➡ p.22)
Conecte a una cámara de documentos opcional.

Puerto USB (Tipo B)

Conecte al puerto USB de un ordenador. (➡ p.30)



Panel de control



* No se enciende durante la proyección cuando [Iluminación] se configura como [Off].
(➡ [Extendida] - [Operación] - [Iluminación] p.102)

Atención

No encienda el proyector inmediatamente después de haberlo apagado. El activar y desactivar frecuentemente el proyector puede acortar la vida útil de la lámpara.

CONSEJOS

- Configure [Direct Power On] como [On] si desea poder iniciar la proyección enchufando simplemente el cable de alimentación. (➡ [Extendida] - [Operación] - [Direct Power On] p.101)
- También puede desactivar el proyector desenchufando el cable de alimentación durante la proyección.
- Cuando utilice este proyector a altitudes de 1.500 m o más sobre el nivel del mar, configure [Modo alta altitud] como [On]. (➡ [Extendida] - [Operación] - [Modo alta altitud] p.102)



Mando a distancia

Emisor de luz del mando a distancia

Envía las señales del mando a distancia.

Cambia la fuente de las imágenes proyectadas.

(Manual de inicio rápido)

Cambia el modo de color. (p.42)

Muestra u oculta los menús de configuración.

(p.7)

Púlselo para seleccionar opciones del menú de configuración o valores de ajuste.

Púlselo para reproducir el contenido de un iPod o las imágenes de un dispositivo del almacenamiento USB. (p.16, 26)

Baja el volumen.

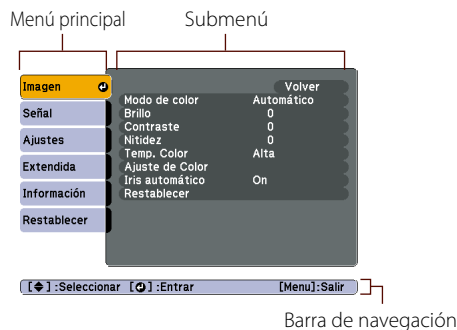
Activa o desactiva temporalmente las imágenes proyectadas y el sonido. (p.81)



Visualización y utilización de los menús de configuración

Cambie y configure los ajustes mediante el mando a distancia en los menús de configuración.

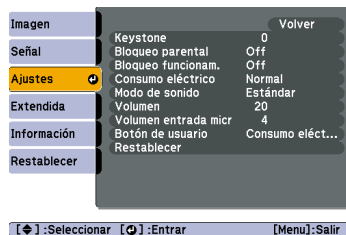
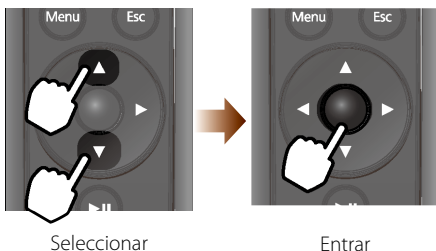
1 Visualice el menú de configuración.



CONSEJOS

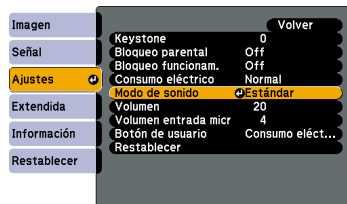
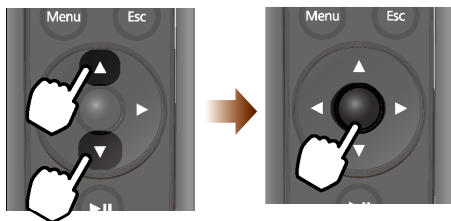
- Los botones requeridos para los ajustes se mostrarán en la barra de navegación.
- Puede cambiar el idioma mostrado en los menús y mensajes.
[Extendida] - [Idioma] p.102

2 Seleccione una opción del menú principal y pulse ●.





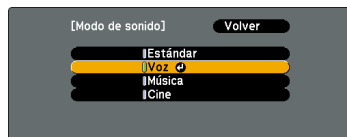
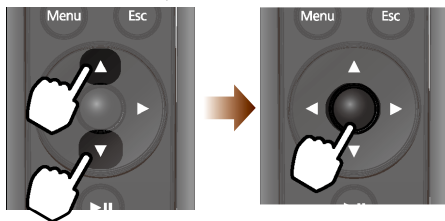
3 Seleccione una opción del submenú y pulse .



[Esc]: Volver [↵]: Selec. [↵]: Entrar [Menu]: Salir

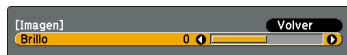
4 Cambie los ajustes.

Para cambiar una opción:



[Esc]: Volver [↵]: Selec. [↵]: Validar [Menu]: Salir

Para cambiar un valor de ajuste:



[Esc]: Volver [↵]: Seleccionar [↵]: Ajust. [Menu]: Salir



5 Complete los ajustes.



Acerca del restablecimiento

Puede restablecer los ajustes a su valor por defecto.



Cuando aparezca "¿Seguro que desea reiniciar todos los ajuste?", seleccione [Sí] y pulse ●.

Conexión de un iPod

Conecte un iPod directamente para reproducir imágenes, audio y fotos.

Los tipos o versiones de iPod que pueden utilizarse con este productor son los siguientes.

(A partir de julio de 2011) Para obtener la información más reciente, vaya al sitio Web de Epson.

<http://www.epson.com/>



iPod nano

3rd generation (video)
4GB 8GB



iPod nano

4th generation (video)
8GB 16GB



iPod nano

5th generation (video camera)
8GB 16GB



iPod touch

1st generation
8GB 16GB 32GB



iPod touch

2nd generation
8GB 16GB 32GB



iPod touch

3rd generation
32GB 64GB



iPod touch

4th generation
8GB 32GB 64GB



iPhone

4GB 8GB 16GB



iPhone 3G

8GB 16GB



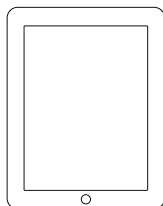
iPhone 3GS

8GB 16GB 32GB



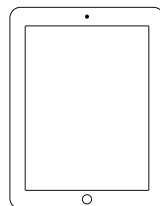
iPhone 4

16GB 32GB



iPad

16GB 32GB 64GB



iPad 2

16GB 32GB 64GB

CONSEJOS

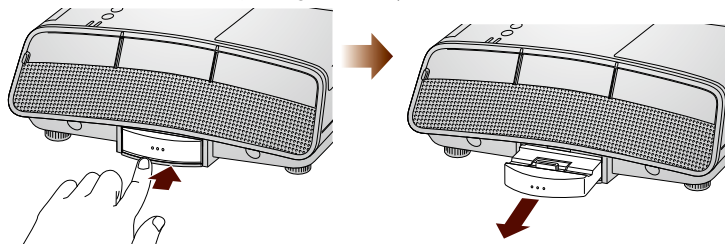
- Consulte también el "Manual de usuario" del iPod. También puede descargar desde el sitio Web de Apple.
- Actualice el software del iPod a la versión más reciente utilizando iTunes.
- Cuando cuelgue el proyector en un techo, no podrá utilizar un iPod aunque haya conectado éste al dock del proyector.

Conexión/carga de un iPod

Si su iPod tiene fijada una caja o una cubierta protectora, retírela.

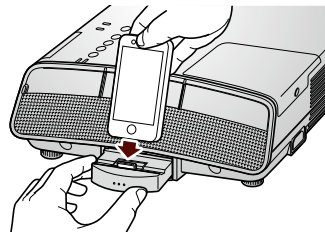
1 Extraiga el dock.

Presione el dock hasta que oiga un clic y, a continuación, se deslizará hacia afuera.



2 Conecte el iPod.

Alinee el iPod con el conector del dock y conéctelo con cuidado directamente hacia abajo.



Atención

- No aplique demasiada presión al conector del dock cuando conecte o retire el iPod. Esto podría causar un mal funcionamiento del iPod o el proyector.
- No incline el iPod hacia adelante (lado opuesto al proyector). Esto podría causar malos funcionamientos del iPod o el proyector.

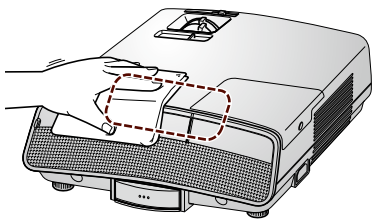
Conexión de un iPad

Para conectar un iPad, fije en primer lugar el soporte de accesorios suministrado para un iPad.

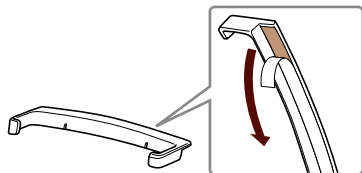
Si el iPad tiene fijada una caja o una cubierta protectora, retírela.

1 Limpie el proyector.

Utilice un paño seco para frotar la superficie del proyector donde vaya a fijar el soporte de accesorios.



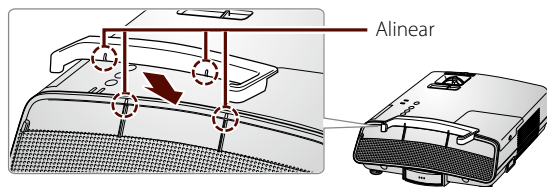
2 Retire la cinta del soporte de accesorios.



Atención

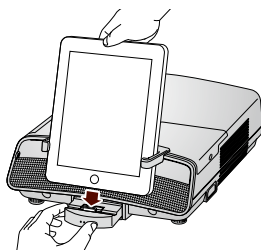
No retire el soporte de accesorios una vez que lo haya fijado. El retirar el soporte debilitará la fuerza adhesiva, haciendo que resulte insuficiente para soportar el iPad.

3 Fije el soporte de accesorios.



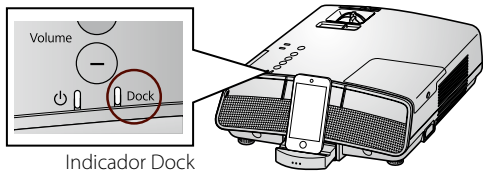
4 Conecte el iPad.



Alinee la parte inferior del iPad con ambos bordes del soporte de accesorios y conecte con cuidado el iPad directamente hacia abajo en el conector del dock.





Comprobación del indicador Dock

El indicador Dock se iluminará cuando conecte un iPod.



 : Iluminado
 : Intermitente

 Dock	Conexión de un iPod El iPod está correctamente conectado. Podrá reproducir el contenido del iPod. Cuando desactive el proyector, podrá reproducir música mediante el iPod y utilizar el proyector como altavoz de dock. (p.21)
 Dock	Error de conexión de iPod La conexión de iPod falló. Desconecte el iPod e intente conectarlo de nuevo.

Carga de un iPod

Cuando conecte el enchufe de alimentación en una toma eléctrica, la carga se iniciará al conectar un iPod en el proyector. La carga será posible aunque el proyector esté desactivado. Compruebe el iPod para ver el estado de progreso de la carga.

CONSEJOS

- Cuando la batería del iPod esté baja, el indicador Dock no se iluminará. Deje conectado el iPod durante un momento hasta que se apague el indicador Dock y podrá reproducir el contenido del iPod.
- Cuando desactive el iPod conectado, el indicador Dock se apagará. Active el iPod para reproducir el contenido del iPod.

CONSEJOS

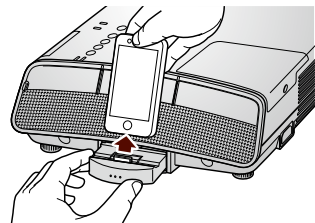
El ventilador del proyector puede girar durante la carga de un iPod, independientemente del estado de la alimentación del proyector. No hay ningún mal funcionamiento.

Retirada de un iPod

1 Retire el iPod del proyector.

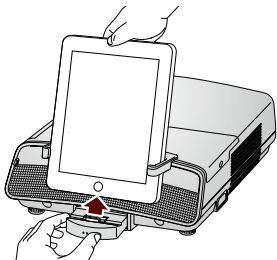
Retire el iPod con cuidado mientras sujete el dock.

iPod



Levante el iPod directamente hacia arriba.

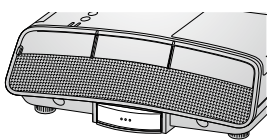
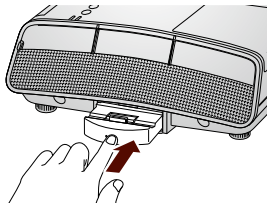
iPad



Retire el iPod de forma que no toque ambos bordes del soporte de accesorios.

2 Repliegue el dock.

Presione el dock hasta que quede bien encajado y oiga un clic.



Precaución

Antes de transportar el proyector, retire el iPod y repliegue el dock.

Atención

Repliegue siempre el dock cuando no vaya a utilizar un iPod.

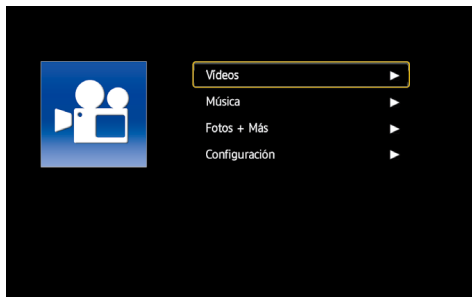
Reproducción del contenido

Reproducción de "Vídeos" y "Música" de un iPod

Utilice el mando a distancia para reproducir "Vídeos" y "Música" del iPod en la pantalla proyectada.

1 Active el proyector y, a continuación, conecte el iPod. (📖 p.11)

Aparecerá el menú principal.



Menú principal

iPod

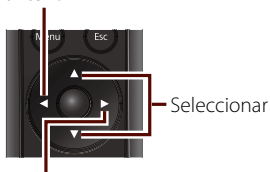
CONSEJOS

El ajuste del volumen del iPod es independiente del ajuste del proyector. Utilice el mando a distancia para ajustar el nivel del volumen.

2 Seleccione la categoría del contenido.

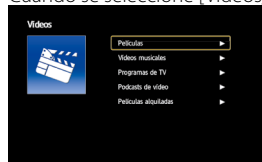
Seleccione [Vídeos] o [Música] y pulse ►. Aparecerá la pantalla siguiente.

Vuelve a la pantalla anterior



Habilita la opción seleccionada y mueve a la pantalla siguiente

Cuando se seleccione [Vídeos]



Cuando se seleccione [Música]



3 Seleccione el contenido para reproducir

Seleccione repetidamente la opción de ajuste hasta que se muestre el título del vídeo o la música.

Seleccione el título del vídeo o la música que desee reproducir y pulse ►. Se iniciará la reproducción.

CONSEJOS

- El nombre de categoría y el agrupamiento pueden ser diferentes a los de un iPod.
- La reproducción se iniciará desde el comienzo de la canción.

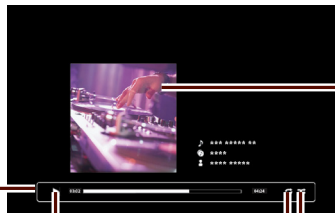
Operaciones durante la reproducción



Vídeos



Música



Material gráfico

Barra de información de reproducción

- | | | | | |
|---|--|---|--|---------------|
| ① | | Reproducción | | Avance rápido |
| | | Pausa | | Rebobinado |
| ② | | Repetir un elemento | | |
| | | Repetir toda la lista de títulos | | |
| ③ | | Reproducir al azar desde lista de títulos | | |
| | | Reproducir al azar desde álbum (o lista de títulos) | | |

CONSEJOS

- Para obtener material gráfico se requiere cierto tiempo. Mientras esté obteniéndose material gráfico, la operación puede no estar disponible.
- Cuando no pueda obtenerse material gráfico, se mostrará el icono normal.
- Cuando utilice un iPod nano, no se mostrará material gráfico y se mostrará el icono normal.
- Si toca el iPod durante la reproducción, la reproducción puede entrar en pausa.
- Cuando finalice la reproducción, la pantalla volverá a la anterior (lista de títulos).

Ajustes del protector de pantalla

Ajuste la pantalla que aparece durante la reproducción de música.

Seleccione [Ajustes] en el menú principal y pulse ►. (p.16)

Aparecerá la pantalla siguiente.



■ [Protector de pantalla]

Off

La pantalla no cambia al protector de pantalla.

Diálogo



Se mostrará la información sobre la canción que esté reproduciéndose.

Oscurecer

Toda la pantalla se volverá negra.

■ [Tiempo de espera]

Puede seleccionar el tiempo después del cual se iniciará el protector de pantalla entre [5 minutos], [15 minutos], y [30 minutos].

CONSEJOS

Seleccione la opción que desee cambiar y, a continuación, pulse ● para aplicar el ajuste.

Reproducción de "Fotos" y otro contenido de un iPod

El contenido siguiente se reproducirá directamente utilizando un iPod.

- "Fotos" de iPod
- Contenido de aplicaciones compatibles con salida de vídeo y audio, como "YouTube"

1 Active el proyector y, a continuación, conecte el iPod. (▶ p.11)

2 Cambie el dispositivo de operación al iPod.

Toda la pantalla se volverá negra.



3 Reproduzca el contenido.

Ejecute la aplicación y reproduzca el contenido utilizando el iPod.

CONSEJOS

■ También puede reproducir desde [Fotos] del menú principal.
(▶ p.16)

Selecione [Fotos] y pulse ▶ y, a continuación, aparecerá un mensaje. Seleccione [Continuar] y pulse ●. Después de esto, utilice el iPod para operaciones de reproducción.

■ Pulse ⏮ para volver al menú principal.

Reproducción de música desde un iPod como música de fondo

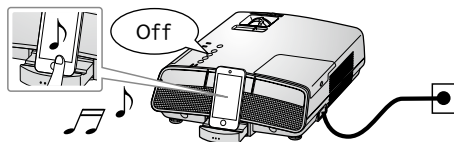
Cuando se proyecten imágenes de un dispositivo conectado que no sea un iPod, podrá reproducirse música desde un iPod como música de fondo. Seleccione [iPod] como [Entrada de audio] en el menú de configuración.



Pulse y, a continuación, inicie la reproducción utilizando el iPod.

Reproducción de solamente música desde un iPod

Después de activar el proyector, reproduzca música operando el iPod.



Cómo finalizar

Retire el iPod del proyector para finalizar. (p.15)

El iPod podrá retirarse incluso durante la reproducción.

CONSEJOS

- Cuando [Entrada de audio] se configura como [iPod], las señales de audio procedentes del puerto de entrada de audio no podrán salir a través del altavoz del proyector.
- Cuando seleccione [HDMI] o [USB Display] como fuente de entrada, la reproducción de música de fondo no estará disponible. Saldrá el audio procedente de un dispositivo que esté conectado mediante un cable HDMI o cable USB.

CONSEJOS

Mientras reproduzca contenido de "Música" de iPod, podrá utilizar el mando a distancia para operaciones de reproducción. (p.18)

Proyección de fotos desde una memoria USB o una cámara digital



Conexión de un dispositivo de almacenamiento USB

Conecte un dispositivo de almacenamiento USB, como una memoria USB o una cámara digital, y podrá proyectar las imágenes guardadas.



USB (Type A)

Cuando conecte una cámara digital o un disco duro, utilice el cable USB suministrado con el dispositivo.

Cuando conecte el dispositivo de almacenamiento USB al puerto USB (Type A), aparecerá la lista de archivos.



Lista de archivos

CONSEJOS

- Es posible que no pueda utilizar un dispositivo de almacenamiento USB que incorpore funciones de seguridad.
- Cuando utilice un disco duro que sea compatible con alimentación a través del bus USB, asegúrese de conectar el adaptador de CA suministrado con el disco duro.
- Utilice un dispositivo de almacenamiento USB que haya sido formateado con Windows (en FAT 16/32).
- Es posible que no pueda utilizar un lector de tarjetas USB.



Especificaciones de los archivos que podrán proyectarse

Tipo de archivo (Extensión)	Notas
.jpg* ¹	Los archivos JPEG se mostrarán como miniaturas (imágenes de tamaño reducido) en la pantalla de lista de archivos. Los siguientes archivos no podrán proyectarse. <ul style="list-style-type: none">•Formatos de modo de color CMYK•Formatos progresivos•Imágenes con una resolución superior a 8.192 x 8.192
.bmp	Los archivos se mostrarán como iconos en la pantalla de lista de archivos.
.gif* ²	Las imágenes con una resolución superior a 1.280 x 800 no podrán proyectarse.
.png	

*1 Los archivos sin información Exif se mostrarán como iconos.

*2 Los GIFs animados no podrán proyectarse.

CONSEJOS

La imagen puede no proyectarse claramente si la compresión está ajustada a un valor demasiado alto.

Utilización de la pantalla de lista de archivos



Mueva el cursor y pulse **●** para realizar cada función. Las operaciones de botones requeridas para realizar funciones se mostrarán en la barra de navegación.

Volver arriba

Cuando se abra la carpeta, se volverá al nivel anterior.

Página previa

Vuelve a la página anterior.

Seleccionar unidad

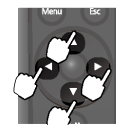
Muestra la pantalla de selección de unidad.

Carpeta

Archivo

Coloque el cursor y pulse **●** para que el archivo se muestre en tamaño grande.

Cursor



Mover el cursor

Barra de navegación

Opción (**↵** p.27)

Pág. siguiente

Muestra la página siguiente cuando el archivo o la carpeta tiene pocas páginas.

Presentación (**▶** p.25)



Reproducción de imágenes (Presentación)

Las imágenes guardadas en un dispositivo de almacenamiento USB podrán reproducirse en una presentación.

1 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB al proyector.

Aparecerá la pantalla de lista de archivos.

Para reproducir las imágenes de una carpeta, mueva el cursor a la carpeta y, a continuación, pulse ●.

2 Mueva el cursor a [Presentación] y, a continuación, pulse ●.

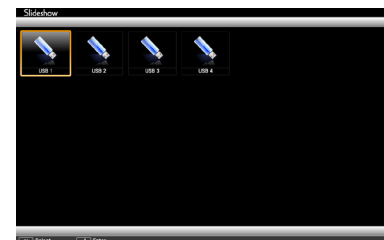
Se iniciará la presentación.

Cuando se haya proyectado el último archivo, la presentación finalizará y la lista de archivos volverá a mostrarse automáticamente. Para repetir la presentación, configure [Rep. Cont] como [On] en el menú [Opción]. (▶ p.27)



CONSEJOS

- Cuando se muestre la pantalla siguiente (la pantalla de selección de unidad), seleccione la unidad y pulse ● para moverse a la pantalla de lista de archivos.



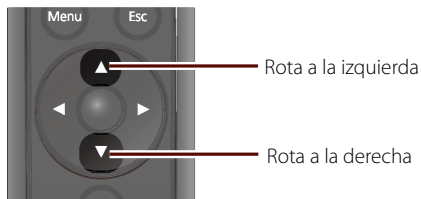
- El intervalo o los efectos de pantalla cuando cambian las diapositivas podrán cambiarse en [Opción]. (▶ p.27)



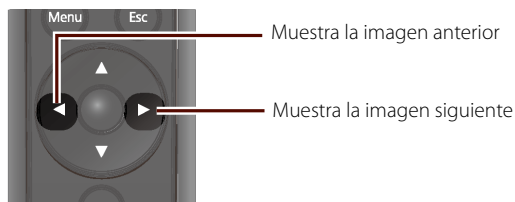
Operaciones durante la proyección

■ Rotación de la imagen

La imagen proyectada rotará con un ángulo de 90 grados.



■ Visualización de la imagen siguiente/Vuelta a la imagen anterior



Cómo finalizar

Retire el dispositivo de almacenamiento USB del proyector para finalizar la proyección. Cuando conecte una cámara digital o un disco duro, desactive el dispositivo antes de retirarlo.

CONSEJOS

Podrá utilizar el iPod para reproducir música como música de fondo para la presentación. (p.21)

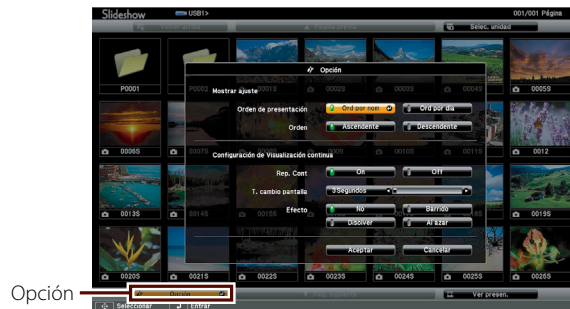
Atención

No retire el dispositivo de almacenamiento USB mientras se esté accediendo a él.



Ajustes opcionales

Puede establecer el orden de presentación de los archivos y las operaciones de presentación en [Opción].



Mueva el cursor a la opción que desee cambiar y, a continuación, pulse ●.

Mueva el cursor a [Aceptar] y pulse ● para aplicar el ajuste.

Orden de presentación	Puede seleccionar el orden de los archivos que desee mostrar.
Orden	Puede seleccionar el clasificar los archivos por orden.
Rep. Cont	[On]: Después de haberse proyectado el último archivo, se volverá al primer archivo y la presentación se repetirá. [Off]: Después de haberse mostrado el último archivo, se volverá a la pantalla de lista de archivos y la presentación finalizará.
T. cambio pantalla	Puede ajustar el tiempo que se mostrará un solo archivo en la presentación. Este tiempo puede ser entre 1 y 60 segundos. Cuando seleccione [No], cambie la imagen utilizando el mando a distancia. (➡ p.26)
Efecto	Puede ajustar el efecto de pantalla cuando cambian las diapositivas.

Conexión de un ordenador



Conexión a través de un cable USB (USB Display)

Conectando un ordenador a través de un cable USB, podrán mostrarse las imágenes procedentes del ordenador. También puede enviar audio del ordenador con la imagen proyectada.

Requisitos del sistema

Para Windows

Sistema operativo	Windows 2000* ¹	
	Windows XP* ²	Professional 32 bits, Home Edition 32 bits, Tablet PC Edition 32 bits
	Windows Vista	Ultimate 32 bits, Enterprise 32 bits, Business 32 bits, Home Premium 32 bits, Home Basic 32 bits
	Windows 7	Ultimate 32/64 bits, Enterprise 32/64 bits, Professional 32/64 bits, Home Premium 32/64 bits, Home Basic 32 bits, Starter 32 bits
CPU	Mobile Pentium III 1,2 GHz o más rápida (Recomendada: Pentium M 1,6 GHz o más rápida)	
Acerca de la memoria	256 MB o más (Recomendada: 512 MB o más)	
Disco duro	20 MB o más	
Espacio libre		
Pantalla	Resolución mínima de 640x480 y máxima de 1.600x1.200. Pantalla en color de 16 bits o más	

*1 Service Pack 4 solamente

*2 Excepto para Service Pack 1




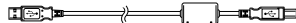
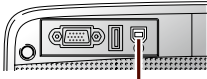
Para Mac OS

Sistema operativo	Mac OS X 10.5.x, Mac OS X 10.6.x
CPU	Power PC G4 1 GHz o más rápida (Recomendada: Core Duo 1,83 GHz o más rápida)
Acerca de la memoria	512 MB o más
Disco duro Espacio libre	20 MB o más
Pantalla	Resolución de no menos de 640x480 y no más de 1.680x1.200. Pantalla en color de 16 bits o más



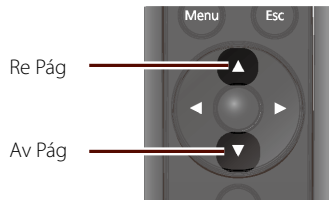
Conexión

Active el proyector y su ordenador y, a continuación, conecte el cable USB. La primera vez que conecte, habrá que instalar el controlador. (▶ p.32)

Puerto del ordenador	Cable	Puerto del proyector
 Puerto USB	 Cable USB (disponible en el mercado)	 USB (Type B)

Las imágenes de un ordenador pueden tardar cierto tiempo en proyectarse. No desactive el proyector no desconecte el cable USB hasta que se proyecten las imágenes.

La función Re Pág / Av Pág estará disponible utilizando el mando a distancia durante la proyección.



CONSEJOS

- Si utiliza un concentrador USB para conectar, la conexión puede no funcionar correctamente. Conecte el cable USB directamente al proyector.
- Cuando proyecte imágenes móviles, se recomienda utilizar un cable para ordenador o un cable HDMI para la conexión. (▶ p.36)
- Si no se proyecta nada
Windows: Haga clic en [Todos los programas] - [Epson USB Display] - [Epson USB Display Vx.xx]
Mac OS: Haga clic en el icono [USB Display] del Dock o haga doble clic en [USB Display] desde la carpeta Aplicaciones.



Cómo finalizar

Para Windows

Retire el cable USB. No será necesario utilizar [Quitar hardware de forma segura].

Para Mac OS

Seleccione [Desconectar] del menú de iconos [USB Display] en la barra de menús o el Dock, y después desconecte el cable USB.

CONSEJOS

Para Mac OS, si selecciona [Salir] del menú de iconos de [USB Display] del Dock, USB Display no se iniciará automáticamente cuando conecte el cable USB.



Instalación del controlador

La primera vez que conecte, habrá que instalar el controlador. El procedimiento es diferente para Windows y Mac OS.

Para Windows

1 Conecte el cable USB.

Conecte el puerto USB del ordenador y el puerto USB (Type B) del proyector mediante un cable USB.

2 Prosiga con la instalación.

Windows 2000

Haga doble clic en [Mi PC] - [EPSON PJ_UD] - [EMP_UDSE.EXE].

Windows XP

La instalación del controlador se iniciará automáticamente.

Windows Vista/Windows 7

Cuando se muestre el cuadro de diálogo, haga clic en [Ejecutar EMP_UDSE.exe].

3 Cuando aparezca la pantalla de Contrato de licencia, haga clic en [Acepto].

CONSEJOS

- No necesitará instalar el controlador la próxima vez que conecte.
- Para Windows 2000 o Windows XP, puede aparecer un mensaje preguntándole si desea reiniciar su ordenador. Seleccione [No].
- Si el controlador no se instala automáticamente, haga doble clic en [Mi PC] - [EPSON_PJ_UD] - [EMP_UDSE.EXE] de su ordenador.
- Cuando utilice un ordenador que ejecute Windows 2000 bajo autoridad de usuario, aparecerá un mensaje de error de Windows y no podrá utilizar el software. En este caso, pruebe actualizando Windows a la versión más reciente, reinicie y, a continuación, pruebe a conectar de nuevo.



Para Mac OS

1 Conecte el cable USB.

Conecte el puerto USB del ordenador y el puerto USB (Type B) del proyector mediante un cable USB.

En el Finder se mostrará la carpeta de configuración de USB Display.

2 Haga doble clic en el icono [USB Display Installer].

3 Siga las instrucciones de la pantalla para instalar.

4 Cuando aparezca la pantalla de Contrato de licencia, haga clic en [Acepto].

Introduzca la contraseña con autoridad de administrador e inicie la instalación.

Cuando finalice la instalación, aparecerá el icono USB Display en el Dock y en la barra de menús.

CONSEJOS

Si la carpeta de configuración USB Display no se muestra automáticamente en el Finder, haga doble clic en [EPSON PJ_UD] - [USB Display Installer] de su ordenador.



Desinstalación

Para Windows 2000

- 1 Haga clic en [Inicio] - [Configuración] - [Panel de control].
- 2 Haga doble clic en [Agregar o quitar programas].
- 3 Haga clic en [Cambiar o quitar programas].
- 4 Seleccione [Epson USB Display] y haga clic en [Cambiar o quitar].

Para Windows XP

- 1 Haga clic en [Inicio] - [Panel de control].
- 2 Haga doble clic en [Agregar o quitar programas].
- 3 Seleccione [Epson USB Display] y haga clic en [Quitar].








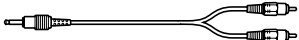
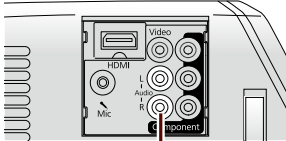
Para Windows Vista/Windows 7

- 1** Haga clic en [Inicio] - [Panel de control].
- 2** Haga clic en [Desinstalar un programa] bajo [Programas].
- 3** Seleccione [Epson USB Display] y haga clic en [Desinstalar].

Para Mac OS

- 1** Haga doble clic [Aplicaciones] - [USB Display] - [Herramienta].
- 2** Ejecute [USB Display Uninstaller].

Conectar a través de un cable para ordenador



Puerto del ordenador	Cable	Puerto del proyector
 Puerto de salida de monitor	 Cable para ordenador (opción  p.105)	 PC
 Salida de audio	 Cable de audio (disponible en el mercado)	 Audio

Antes de proyectar, desactive en primer lugar el proyector y, a continuación, active el ordenador.

Cuando conecte un ordenador portátil, tendrá que cambiar el destino de la salida de la señal de imagen desde el ordenador. Para los detalles sobre cómo hacer esto, consulte la documentación del ordenador.

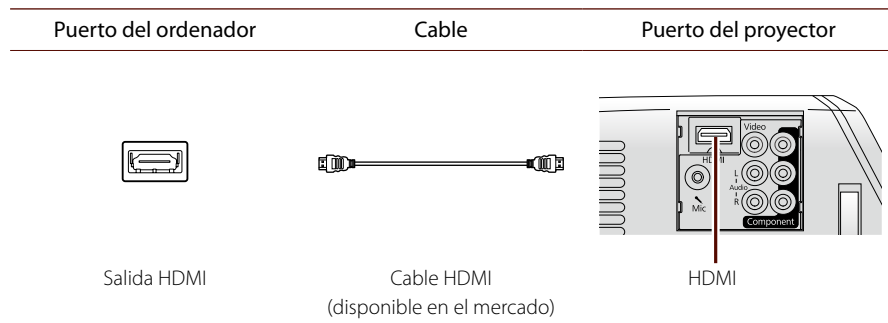


CONSEJOS

- Al utilizar un cable de audio comercial 2RCA(L/R)/estéreo mini-pin, compruebe que contenga la etiqueta “Sin resistencia”.
- Si se pierden partes de la imagen, ajuste [Resolución] para que se adapte al ordenador conectado.
 [Señal] - [Resolución] p.96
 Configure como [Ancho] para pantalla panorámica, o configure como [Normal] para pantalla de 4:3 o 5:4.
- Cuando aparezca parpadeo o interferencia en las imágenes, pulse  para ajustar automáticamente la imagen.

Conexión a través de un cable HDMI

Cuando conecte un cable HDMI, las imágenes y el audio se transmitirán con un solo cable.



Conexión de otros dispositivos

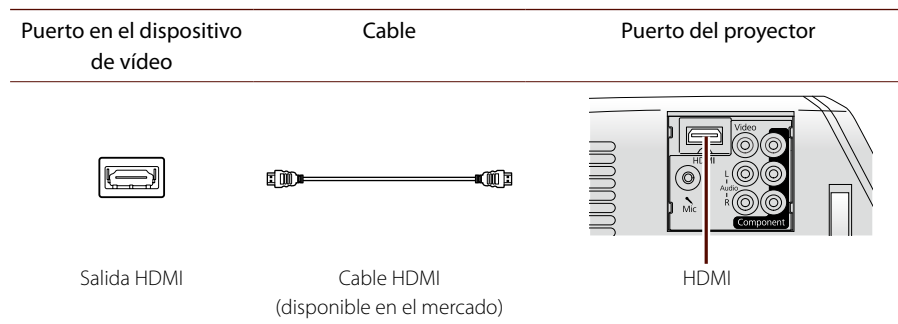


Conexión de un dispositivo de vídeo

Las imágenes de un dispositivo de vídeo como un reproductor de DVD, una consola de videojuegos, o una videocámara no podrán proyectarse.

El cable requerido para la conexión varía dependiendo de la salida del dispositivo de vídeo conectado. El tipo de señal que puede salir depende del dispositivo de vídeo. Para los detalles sobre el tipo de señales que pueden salir, consulte la documentación de su dispositivo de vídeo.

Conexión HDMI



Atención


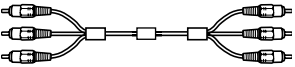
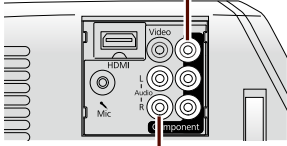


- Desactive el dispositivo de vídeo antes de realizar la conexión. Si trata de conectar cuando esté activado, se pueden producir daños.
- Cierre la tapa del objetivo antes de conectar para no dejar huellas dactilares ni marcas en la cara del objetivo.
- No trate de forzar un conector de cable con forma diferente en el puerto. El dispositivo podría dañarse o funcionar mal.

CONSEJOS

- El puerto de su dispositivo de vídeo puede tener una forma diferente a la de esta ilustración. Si no puede conectar con un cable disponible en el mercado, consulte la documentación del dispositivo de vídeo.
- Un cable HDMI transmite señales de vídeo y audio mediante un solo cable.
- Si conecta a través de un amplificador AV, la operación puede no realizarse correctamente.



Conexión de componentes (Y/Cb/Cr, Y/Pb/Pr)



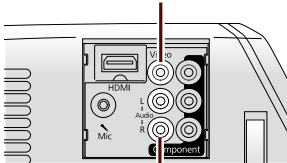


Puerto en el dispositivo de vídeo	Cable	Puerto del proyector
 Salida de componentes	 Cable de componentes (disponible en el mercado)	 Componente Audio
 Salida de audio	 Cable de audio (disponible en el mercado)	

CONSEJOS

Al utilizar un cable de audio comercial 2RCA (L/R)/estéreo mini-pin, compruebe que contenga la etiqueta "Sin resistencia".



Conexión de vídeo (Vídeo compuesto)

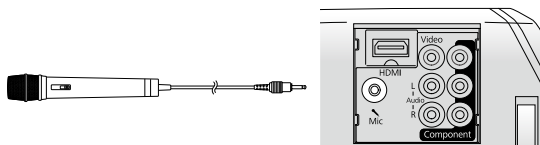
Puerto en el dispositivo de vídeo	Cable	Puerto del proyector
 Salida de vídeo	 Cable de vídeo (disponible en el mercado)	 Vídeo Audio
 Salida de audio	 Cable de audio (disponible en el mercado)	

CONSEJOS

Al utilizar un cable de audio comercial 2RCA (L/R)/estéreo mini-pin, compruebe que contenga la etiqueta "Sin resistencia".

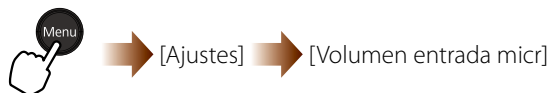
Conexión de un micrófono

El audio de un micrófono podrá salir a través del altavoz del proyector.



Micrófono (disponible en el mercado)

Ajuste [Volumen entrada micr] si el volumen del micrófono es demasiado bajo como para oírlo o tan alto que el sonido se distorsiona.



Ajuste entre [0] (Ninguno) y [5] (Máximo).

Cuando [Micrófono en espera] se configura como [On], el audio procedente del micrófono podrá salir a través del altavoz del proyector sin necesidad de que se active el proyector.



CONSEJOS

- Configure [Alimentación Microf.] como [On] cuando utilice un micrófono o un micrófono electrostático compatible con el tipo de alimentación a través de la clavija.
([Extendida] - [Alimentación Microf.] p.102)
- Al reducir el valor de [Volumen entrada micr] aumentará el nivel de entrada de audio de otros dispositivos. Al aumentar el valor de [Volumen entrada micr], dicho nivel se reducirá. Cuando se ajuste [5] (máximo), el audio de otros dispositivos no podrá salir.



Ajuste de las imágenes

Selección del modo de color

Seleccione el modo de color (la calidad de proyección), dependiendo de la imagen o del entorno de proyección.

Puede seleccionar el modo de color entre [Modo Doméstico] y [Modo Profesional]. [Modo Doméstico] se configura como ajuste por defecto.

- Modo Doméstico: Adecuado para ver películas o reproducir videojuegos.
- Modo Profesional: Adecuado para ofrecer una presentación o proyección en una pizarra negra.



Mantenga pulsado el botón durante cinco segundos para cambiar entre [Modo Doméstico] y [Modo Profesional].

CONSEJOS

Cuando seleccione [Juegos] como modo de color, [Modo Profesional] no estará disponible.



Cambio del modo de color



Cada vez que pulse el botón, el modo de color se mostrará y cambiará. La imagen tardará algunos segundos en cambiar a la del modo de color seleccionado.

Automático	La calidad de proyección se ajustará automáticamente de acuerdo con el brillo del entorno.
Dinámico	Adecuado para habitaciones con mucha luz. Éste es el modo más brillante.
Sala de estar^{*1}	Adecuado para ver programas de deportes o de TV en una sala tenuemente iluminada.
Presentación^{*2}	Adecuado para ofrecer una presentación que contenga material en color en una sala luminosa.
Cinema	Adecuado para ver películas y conciertos en una sala oscura.
Juegos^{*1}	Adecuado para reproducir videojuegos habitaciones con mucha luz.
Pizarra negra^{*2}	Aunque proyecte en una pizarra negra (pizarra verde), este ajuste ofrecerá imágenes de tono natural, al igual que en una pantalla.

^{*1} Disponible in Modo Doméstico

^{*2} Disponible in Modo Profesional

CONSEJOS

- El modo de color también se puede cambiar desde el menú de configuración. ([Imagen] - [Modo de color] p.94)
- Cuando el proyector esté instalado en el techo, [Automático] no estará disponible.
- Cuando seleccione [iPod] como fuente de entrada, [Juegos] no estará disponible.



Ajuste automático de la intensidad de luz (Iris automático)

Cuando [Iris automático] se configura como [On], la intensidad de la luz de la lámpara se controla automáticamente de acuerdo con el brillo de las imágenes, y se podrá obtener mayor contraste e imágenes mejores.



[Iris automático] puede configurarse para cada modo de color.

CONSEJOS


- El ajuste para [Iris automático] solamente estará disponible cuando [Modo de color] se configura como [Dinámico], [Sala de estar], [Cinema], o [Juegos].
- Cuando [Modo de color] se configura como [Automático], [Iris automático] se configura como [On].



Ajuste del color y el brillo de la imagen


El color y el brillo de las imágenes proyectadas puede ajustarse desde el menú [Imagen].



Brillo	Ajuste el brillo cuando el nivel de salida del dispositivo conectado es bajo y la imagen proyectada es oscura. Margen de ajuste: -24 (oscura) a 24 (brillante)
Contraste	Ajusta la diferencia entre brillante y oscura en las imágenes. Al aumentar el contraste, la imagen proyectada se volverá más nítida. Margen de ajuste: -24 (contraste bajo) a 24 (contraste alto)
Saturación de color*	Ajusta la saturación de color de las imágenes. Margen de ajuste: -32 (densidad baja) a 32 (densidad alta)
Tono*	Ajusta el tono de la imagen. Margen de ajuste: -32 (con tinte azul intenso) a 32 (con tinte rojo intenso)
Nitidez	Ajusta la nitidez de la imagen. Margen de ajuste: -5 (suave) a 5 (bien definida)
Temp. Color	Ajusta el tono general de las imágenes. Valor de ajuste: Alta (azulado)/Mediana/Baja (rojizo)
Ajuste de Color	 p.46

* Disponible solamente cuando se proyecta la imagen desde un iPod o un dispositivo de vídeo.

CONSEJOS

El color y el brillo se ajustarán automáticamente cuando [Modo de color] se configura como [Automático]. No podrá ajustarlos manualmente utilizando el menú [Imagen]. ( p.43)



Ajuste detallado de los ajustes para cada color (Ajuste de Color)

La fase de color, croma, y luminosidad para cada color, R (Rojo), G (Verde), B (Azul), C (Cian), M (Magenta) y Y (Amarillo) pueden ajustarse con [Ajuste de Color].

- 1 Seleccione [Ajuste de Color] y pulse .



Aparecerá la pantalla siguiente.



- 2 Seleccione el color que desee ajustar y pulse .



- 3 Seleccione [Matiz], [Saturación], o [Luminosidad] y, a continuación, ajuste el valor.



[Matiz]: Ajusta el tinte.

[Saturación]: Ajusta la viveza del color.

[Luminosidad]: Ajusta el brillo del color.

- 4 Ajuste de cada color

Vuelva a la pantalla anterior y, a continuación, repita los pasos 2 y 3 para cada color.



Vuelva a la pantalla anterior.

- 5 Pulse el botón **Menu** para salir.



CONSEJOS

- Cuando [Modo de color] se configura como [Automático], [Consumo eléctrico] se configura como [Normal].
- Cuando el proyector se utilice a gran altitud y en un lugar con temperaturas elevadas, la temperatura interna aumentará y los ajustes pueden cambiar automáticamente a [ECO].

Cambio del brillo de la lámpara

Puede ajustar el brillo de la lámpara con [Consumo eléctrico].



Configure [Consumo eléctrico] como [ECO] si las imágenes proyectadas son demasiado brillantes. Cuando seleccione [ECO], el consumo eléctrico y el ruido de rotación del ventilador durante la proyección se reducirán.

Ajuste de la calidad del sonido (Modo de sonido)

Puede seleccionar su calidad de sonido favorita en [Modo de sonido].



Opción de ajuste	Efecto
Estándar	Da salida a audio con calidad de sonido normal.
Voz	Es más fácil oír voces y líneas.
Música	Adecuado para música. Los sonidos de tono alto y bajo son más claros.
Cine	Adecuado para el sonido de vídeos y películas. Los sonidos de tono alto y bajo se enfatizan.



Cambio del tamaño de la pantalla

El proyector ajusta la relación de aspecto (relación entre la anchura y la altura de la imagen) automáticamente de acuerdo con las imágenes de entrada. Puede cambiar la relación de aspecto si no es correcta o si desea hacer que la imagen proyectada encaje en la pantalla.




Cada vez que pulse el botón, el modo de aspecto se mostrará y la relación de aspecto cambiará.

La relación de aspecto puede cambiarse de la forma siguiente de acuerdo con el dispositivo conectado o la fuente de entrada.



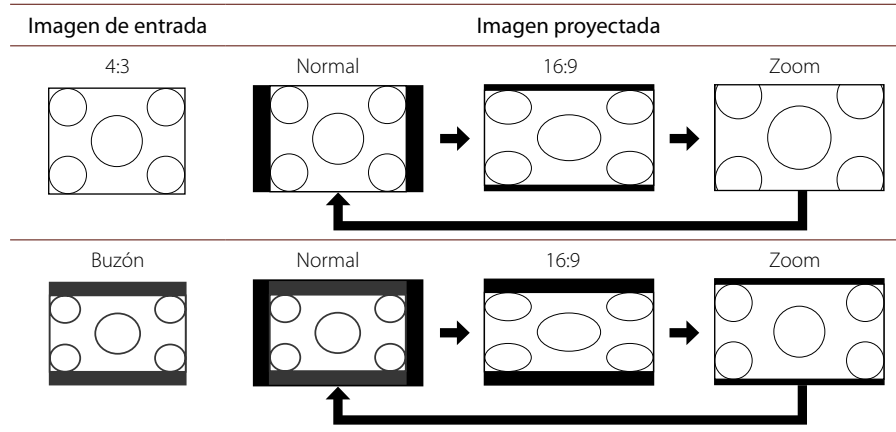
CONSEJOS

- El tamaño máximo de proyección del proyector es WXGA (1280×800). La relación de aspecto es 16:10.
- Si la imagen no se proyecta bien aunque haya cambiado la relación de aspecto, configure como [Normal].
- El modo de aspecto también se puede cambiar desde el menú de configuración. ( [Señal] - [Aspecto] p.97)
- La proyección de una imagen que se haya comprimido, ampliado o separado utilizando la función de aspecto en un lugar público como una tienda o un hotel con fines lucrativos o presentación en público puede constituir una infracción de los derechos de autor que están protegidos por la ley de derechos de autor.



Cuando se proyecte una imagen SD desde el puerto de entrada Componente/ HDMI/vídeo

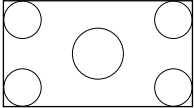
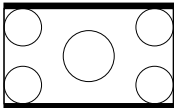
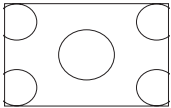
La imagen proyectada variará dependiendo de la fuente de entrada.



[Automático] se añade como la selección cuando se proyecta la imagen procedente del puerto de entrada HDMI. Cuando seleccione [Automático], el tamaño de la pantalla se ajustará automáticamente.



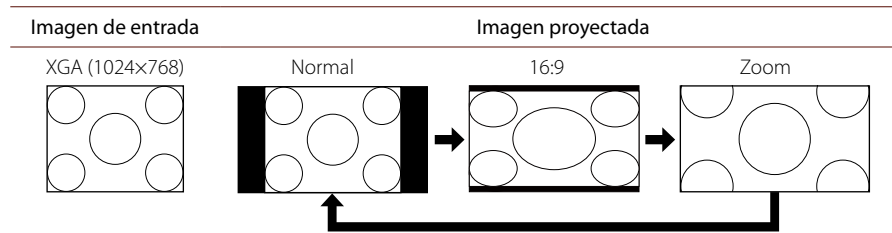
Cuando se proyecte una imagen HD desde el puerto de entrada Componente/ HDMI

Imagen de entrada	Imagen proyectada	
16:9	Normal	Zoom
		

[Automático] se añade como la selección cuando se proyecta la imagen procedente del puerto de entrada HDMI. Cuando seleccione [Automático], el tamaño de la pantalla se ajustará automáticamente.



Cuando se proyecte una imagen ordenador desde el puerto PC/HDMI



La imagen proyectada no cambiará cuando la resolución de la imagen de entrada sea WXGA (1280×800).



[Automático] se añade como la selección cuando se proyecta la imagen procedente del puerto de entrada HDMI. Cuando seleccione [Automático], el tamaño de la pantalla se ajustará automáticamente.

Cuando se proyecte una imagen desde un iPod o un dispositivo de almacenamiento USB

La imagen se proyectará con la relación de aspecto adecuada de acuerdo con la imagen de entrada.

No podrá cambiar la relación de aspecto.

Corrección de distorsión Keystone

Puede corregir la distorsión Keystone de la imagen de la pantalla a cuadrada o rectangular.

Esta sección contiene las instrucciones para corregir la distorsión Keystone utilizando [H/V-Keystone] del menú de configuración.

- 1 Seleccione [H/V-Keystone] y pulse .



Aparecerá la pantalla siguiente.



- 2 Seleccione [V-Keystone] o [H-Keystone] y, a continuación, corrija la distorsión.



CONSEJOS

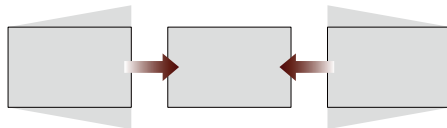
- Si inclina el proyector unos 30 grados hacia arriba, abajo, a la izquierda o la derecha en relación con la pantalla, podrá corregir la forma de la imagen.
- Cuando corrija la distorsión Keystone, la imagen proyectada puede reducirse.
- Cuando ocurra distorsión Keystone vertical, ésta se corregirá automáticamente. (V-Keystone auto.) Cuando suspenda el proyector de un techo, V-Keystone auto. no trabajará.



V-Keystone (corrección de la distorsión Keystone vertical)



H-Keystone (corrección de la distorsión Keystone horizontal)



CONSEJOS

También puede realizar H-Keystone utilizando el ajustador de Keystone horizontal.

( Manual de inicio rápido)

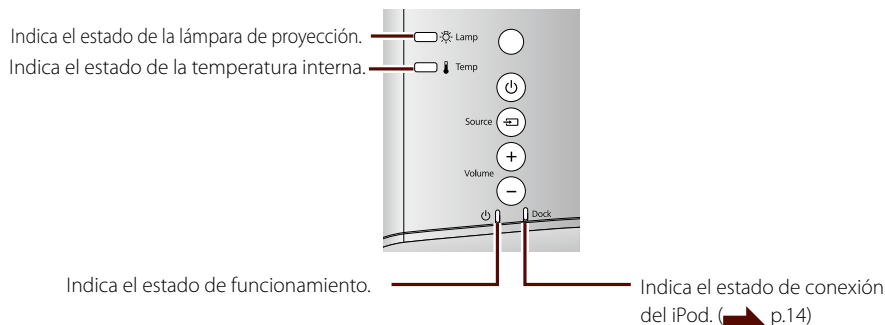
3 Pulse el botón **Menu** para salir.

Solución de problemas

Comprobación de los indicadores

Si surge algún problema con el proyector, el indicador de estado parpadeará o se iluminará para indicar el problema.

Compruebe el significado de los indicadores y cómo solucionar los problemas que muestran.






















CONSEJOS

- La operación del proyector y del mando a distancia se inhabilitará cuando ocurra un error.
- Si todos los indicadores están apagados, compruebe que el cable de alimentación esté conectado correctamente.

Indicador de estado durante la operación anormal [Error/Advertencia]

 : Iluminado   : Intermitente
 : Varía en función del estado del proyector

  Lamp   Temp	Error interno/ Error de iris autom./Error de alimentación.	<p>Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y póngase en contacto con el distribuidor local o con la dirección más cercana indicada en la Lista de contactos de proyectores Epson. ( Instrucciones de seguridad/Manual de asistencia ymantenimiento)</p>
  Lamp   Temp	Error Ventilador/ Error Sensor temperatura	<p>Desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y póngase en contacto con el distribuidor local o con la dirección más cercana indicada en la Lista de contactos de proyectores Epson. ( Instrucciones de seguridad/Manual de asistencia ymantenimiento)</p>
  Lamp   Temp	Error Lámpara/ Falla Encend. Lámp.	<p>Retire la lámpara y compruebe si se ha roto. ( p.77) Limpie el filtro de aire. ( p.69)</p> <p>Si la lámpara no está rota</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Reinstale la lámpara y active el proyector. ■ Si la condición no se arregla después de haber reinstalado la lámpara, deje de utilizar el proyector, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica y póngase en contacto con el distribuidor local o con la dirección más cercana indicada en la Lista de contactos de proyectores Epson. ( Instrucciones de seguridad/Manual de asistencia ymantenimiento)
		<p>Si la lámpara está rota</p> <p>Póngase en contacto con un distribuidor local o con la dirección más cercana indicada en la Lista de contactos de proyectores Epson. ( Instrucciones de seguridad/Manual de asistencia ymantenimiento)</p> <p>Si se utiliza a una altitud de 1.500 m o más, asegúrese de configurar [Modo alta altitud] como [On]. ( p.102)</p>



Error Alta Temp. (Sobrecalentamiento)



La lámpara se apaga automáticamente y la proyección se detiene. Espere unos cinco minutos. Pasados unos cinco minutos, el proyector cambia al modo en espera, de forma que debe comprobar las cosas siguientes.

- Si coloca el proyector contra una pared, deje una distancia de 20 cm por lo menos entre la pared y la ventilación de escape de aire.

- Si el filtro de aire está obstruido, límpielo. (p.69)

Si la condición no mejora cuando desconecte y vuelva a conectar la alimentación, deje de utilizar el proyector y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Póngase en contacto con un distribuidor local o con la dirección más cercana indicada en la Lista de contactos de proyectores Epson. (Instrucciones de seguridad/Manual de asistencia y mantenimiento)



Aviso Alta Temp.*



La proyección será posible, pero si la temperatura vuelve a subir demasiado, se detendrá automáticamente.

- Si coloca el proyector contra una pared, deje una distancia de 20 cm por lo menos entre la pared y la ventilación de escape de aire.

- Si el filtro de aire está obstruido, límpielo. (p.69)

Si la condición no mejora cuando desconecte y vuelva a conectar la alimentación, deje de utilizar el proyector y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente. Póngase en contacto con un distribuidor local o con la dirección más cercana indicada en la Lista de contactos de proyectores Epson. (Instrucciones de seguridad/Manual de asistencia y mantenimiento)



Lamp

Reemp. Lámpara*

Es necesario sustituir la lámpara. Sustitúyala por una nueva lo antes posible. (➡ p.77)
No continúe utilizando la lámpara en este estado, ya que podría explotar.






Temp



* Cuando [Iluminación] se configura como [Off], solamente parpadeará  o .



Indicador de estado durante la operación normal








Durante la operación normal no se iluminará  ni  .



: Iluminado



: Intermitente


	En espera	Pulse el botón para activar el proyector, y después de cierto tiempo se iniciará la proyección.
 	Calentamiento	Todos los botones se desactivan hasta que se ilumina la lámpara. No podrá desactivar el proyector durante 30 segundos después de que la lámpara se haya iluminado. No desenchufe el cable de alimentación durante el calentamiento. Esto podría reducir la vida útil de la lámpara.
 	Proyectando	Funcionamiento normalmente. Cuando [Iluminación] se configura como [Off], todos los indicadores se apagarán.
 	Enfriamiento	Las operaciones del mando a distancia y del panel de control estarán inhabilitadas durante el enfriamiento. El proyector entrará en el modo de espera cuando haya finalizado el enfriamiento. No desenchufe el cable de alimentación durante el enfriamiento. Esto podría reducir la vida útil de la lámpara.

Solución de Problemas





Problemas generales

■ La alimentación no se conecta

¿Está conectado el cable de alimentación en una toma de corriente?	Conecte el cable de alimentación en una toma de corriente.
¿Se está suministrando alimentación?	Compruebe los fusibles, etc. para asegurarse de que se esté suministrando alimentación.
¿El indicador parpadea o se apaga al tocar el cable de alimentación?	Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y, a continuación, conéctelo firmemente. Si el problema persiste, deje de utilizar el proyector, desconecte el cable de alimentación de la toma eléctrica, y póngase en contacto con el distribuidor local o con la dirección más cercana indicada en la Lista de contactos de proyectores Epson. (→ Instrucciones de seguridad/Manual de asistencia y mantenimiento)
¿Está [Bloqueo parental] configurado como [On]?	Mantenga pulsado el botón  del panel de control durante 5 segundos o conecte la alimentación utilizando el mando a distancia.
¿Está [Bloqueo funcionam.] configurado como [On]?	Todos los botones del panel de control están inhabilitados. Conecte la alimentación utilizando el mando a distancia.

■ La alimentación se desconecta automáticamente.

¿Está [Modo reposo] configurado como [On]?	El proyector ha entrado en el modo de reposo. Pulse  para conectar la alimentación.
¿Está todavía cerrada la tapa del objetivo?	Ha operado el temporizador de la tapa del objetivo. Pulse  para conectar la alimentación.



■ El mando a distancia no funciona

¿Está el mando a distancia operándose con su emisor de luz apuntado al receptor de luz de mando a distancia del proyector?	Accione el mando a distancia con su emisor de luz apuntado al receptor de luz de mando a distancia del proyector. (Manual de inicio rápido)
¿El mando a distancia está demasiado lejos del proyector?	El alcance del mando a distancia es de aproximadamente 6 m.
¿Está el receptor de luz de mando a distancia expuesto a la luz solar directa o a una luz intensa de lámparas fluorescentes?	Instale el proyector en un lugar donde el receptor de luz de mando a distancia no quede expuesto a ninguna luz intensa.
¿Están las baterías agotadas?	Sustituya las baterías por otras nuevas. (p.72)
¿Están las baterías correctamente insertadas?	Inserte las baterías en la dirección correcta. (p.72)





■ No se muestran imágenes, o aparece un mensaje [Sin Señal.]

¿Está activado el proyector?	Active el proyector.
¿Está activado el dispositivo conectado?	Active los dispositivos conectados.
¿Están conectados correctamente los cables?	Compruebe que todos los cables requeridos estén bien conectados.
¿Ha seleccionado la imagen que desea proyectar?	Pulse el botón Source . Cuando haya más de un dispositivo conectado, pulse repetidamente el botón Source . (Manual de inicio rápido)
¿Está cerrada la tapa del objetivo?	Abra la tapa del objetivo.
¿Pausa A/V está activado?	Desactive Pausa A/V. (p.81)
¿Son correctos los ajustes del menú de configuración?	Pruebe restableciendo todos los ajustes por defecto. (p.9)



■ Las imágenes aparecen borrosas o desenfocadas

¿Ha sido ajustado correctamente el enfoque?	Ajuste el enfoque. ( Manual de inicio rápido)
¿La distancia a la que se encuentra el proyector es la correcta?	Compruebe la distancia del proyector a la pantalla y, si es necesario, aléjelo hasta la distancia correcta. ( Distancia de proyección y tamaño de la pantalla, p.107)
¿Se ha empañado la lente?	Si traslada rápidamente el proyector de un entorno frío a otro cálido, o si la temperatura ambiente cambia bruscamente, la superficie de la lente, se puede empañar la superficie de la lente, lo que causa imágenes borrosas. Deje el proyector en la habitación aproximadamente una hora antes de usarlo. Si se empaña la lente, desactive el proyector y espere a que desaparezca la condensación.

■ Las imágenes están oscuras

¿Tiene que sustituir la lámpara?	Cuando la lámpara se acerca al final de su vida útil, las imágenes se vuelven más oscuras y se deteriora la calidad del color. Sustituya la lámpara por una nueva. ( p.77)
¿Ha ajustado [Contraste] correctamente?	Ajuste [Contraste]. ( p.45)
¿Ha ajustado [Brillo] correctamente?	Ajuste [Brillo]. ( p.45)
¿Está [Consumo eléctrico] configurado como [ECO]?	Configure [Consumo eléctrico] como [Normal]. ( p.98)

■ El tono no es correcto

¿Están conectados correctamente los cables?	Compruebe que todos los cables requeridos estén bien conectados.
¿Ha ajustado [Temp. Color] correctamente?	Ajuste [Temp. Color]. ( p.45)
¿Ha ajustado [Modo de color] correctamente?	Seleccione [Modo de color] de acuerdo con las condiciones. ( p.42)

■ No sale sonido a través del altavoz

¿Está el volumen ajustado a [0] (mínimo)?	Suba el volumen.
¿Ha configurado [Entrada de audio] correctamente?	Para escuchar el sonido de un iPod, configure a [iPod]. Para escuchar el sonido de otro dispositivo, configure a [Automático]. (▶ p.102)
¿Pausa A/V está activado?	Desactive Pausa A/V. (▶ p.81)
¿Está cerrada la tapa del objetivo?	Abra la tapa del objetivo.
¿Esta el dispositivo conectado con un cable HDMI?	Configure el dispositivo conectado a salida PCM.
¿Está [Volumen entrada micr] configurado como [5] (máximo)?	Reduzca el valor de [Volumen entrada micr]. (▶ p.41)

Problemas cuando está conectado un iPod

■ No se muestran imágenes, no se reproduce sonido

¿Está correctamente conectado el iPod?	Retire el iPod del dock del proyector y conéctelo correctamente. Si tiene fijada una caja o una cubierta, retírela primero.
--	---



Problemas cuando está conectada una memoria USB o una cámara digital

■ Las diapositivas no cambian en la presentación

¿Está [T. cambio pantalla] de la presentación configurado como [No]?	Cambie las diapositivas una a una utilizando el mando a distancia. (Manual p.26, 27)
--	--

Problemas cuando está conectado un ordenador

■ No se muestran imágenes, o aparece un mensaje [Sin Señal.]

¿Están el proyector y el ordenador activados, y el cable conectado? (Cuando se conecte con un cable para ordenador)	Si conecta la alimentación y después conecta, no podrá cambiar la señal de vídeo del ordenador a externa.
Cuando se utiliza un ordenador portátil, ¿sale externamente una señal de vídeo? (Cuando se conecte con un cable para ordenador)	Cambie la salida de vídeo a externa. (Manual de instrucciones del ordenador)
¿Se visualiza Windows Media Center en pantalla completa? (Cuando se conecte con un cable USB)	Cuando Windows Media Center se visualice en pantalla completa, no podrá proyectarse USB Display. Cambie la visualización a pantalla reducida.
¿Se visualizan aplicaciones que utilizan Windows Direct X? (Cuando se conecte con un cable USB)	Las aplicaciones que utilizan Windows Direct X pueden no visualizarse correctamente.
¿Está el ordenador en el modo de reposo?	Despierte el ordenador.



■ Las imágenes presentan interferencias o están distorsionadas

¿Es la señal de imagen procedente del ordenador compatible con el proyector?	Ajuste el ordenador para que la señal sea compatible con el proyector.
¿El ordenador está ajustado a visualización dual?	Si el ordenador conectado se ha configurado a visualización dual, solamente se proyectará la mitad de la imagen de la pantalla del ordenador.
¿Está la salida de vídeo del ordenador configurada tanto para externa como para monitor LCD?	Las películas pueden oscurecerse o no visualizarse. Configure la salida de vídeo a externa solamente.

■ El cursor del ratón parpadea

¿Está marcada la casilla [Transfer Layered Window]? (Cuando se conecte con un cable USB)	Windows: Haga clic en [Todos los programas] - [EPSON Projector] – [Epson USB Display] – [Epson USB Display Vx.xx] del ordenador y desmarque la casilla [Transfer Layered Window].
---	---

■ Aparece el mensaje [No Soportado.]

¿Son la resolución de la señal de vídeo y la velocidad de refresco compatibles con el proyector? (Cuando se conecte con un cable para ordenador)	Cambie la resolución de la señal de vídeo y la velocidad de refresco en el ordenador. (▀ Resoluciones admitidas, p.110)
---	---



Problemas cuando está conectado un dispositivo de vídeo

■ No se muestran imágenes, o aparece un mensaje [Sin Señal.]

¿Se ha iniciado la reproducción en el dispositivo de vídeo?	Inicie la reproducción en el dispositivo de vídeo y, a continuación, pulse el botón Source .
---	---

■ Aparece el mensaje [No Soportado.]

¿Difiere el ajuste de [Señal de Vídeo] de la señal de imagen de entrada?	Configure [Señal de Vídeo] de acuerdo con la señal del dispositivo conectado. (■ p.97)
--	--

■ El tono no es correcto

¿Ha ajustado [Saturación de color] y [Tono] correctamente?	Ajuste [Saturación de color] y [Tono]. (■ p.45)
--	---

¿Difiere el ajuste de [Señal de Vídeo] de la señal de imagen de entrada?	Configure [Señal de Vídeo] de acuerdo con la señal del dispositivo conectado. (■ p.97)
--	--

Problemas cuando está conectado un micrófono

■ No sale sonido a través del altavoz

¿Está [Volumen entrada micr] configurado como [0]?	Ajuste [Volumen entrada micr]. (■ p.99)
--	---

¿Está conectado a un micrófono electrostático?	Cuando utilice un micrófono electrostático, configure [Alimentación Microf.] como [On]. (■ p.102)
--	---

¿Está desactivado el proyector?	Para escuchar el sonido del micrófono cuando el proyector esté desactivado, configure [Micrófono en espera] como [On]. (■ p.102)
---------------------------------	--

Limpieza



Debe limpiar el proyector si se ensucia o si la calidad de las imágenes proyectadas empieza a deteriorarse. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de la limpieza.



Advertencia

No utilice rociadores que contengan gas inflamable para eliminar el polvo y las hilachas del objetivo o del filtro de la unidad.
El proyector podría incendiarse.

Limpieza del filtro de aire

Limpe el filtro de aire cuando se haya acumulado polvo en el mismo o cuando aparezca el mensaje siguiente.

"El proyector está sobrecalentado. Asegúrese de que la salida de aire no esté obstruida, y limpie o reemplace el filtro."

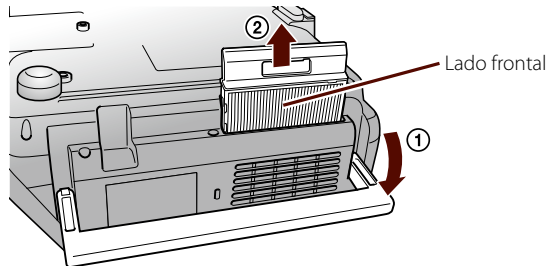
1 Desactive el proyector.

Después de desactivar el proyector y de que el avisador acústico suene dos veces, desconecte el cable de alimentación.

2 Extraiga la cubierta del filtro de aire.

Dé la vuelta al proyector y, a continuación, incline el asa.

Tire de la cubierta del filtro de aire directamente hacia arriba.

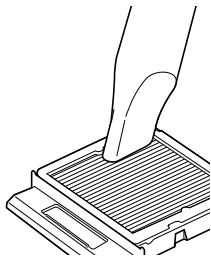


Atención

- Si se acumula polvo en el filtro de aire, es posible que la temperatura interna del proyector aumente, lo que puede producir problemas en el funcionamiento y acortar la vida útil del motor óptico. Se recomienda que limpie estas partes una vez cada tres meses por lo menos. Límpielas más a menudo si está utilizando el proyector en un entorno particularmente polvoriento.
- No enjuague el filtro de aire con agua. No utilice detergentes ni disolventes.
- Si utiliza un cepillo para realizar la limpieza, debe ser blando con el pelo largo y habrá que cepillar el filtro suavemente. Si cepilla con demasiada fuerza, el polvo entrará el interior del filtro de aire y será difícil de extraer.

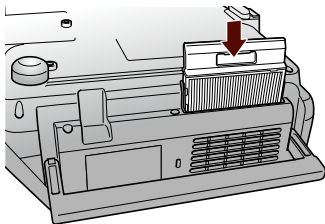
- 3** Elimine el polvo utilizando una aspiradora.

Elimine el polvo de la parte frontal.



- 4** Instale la cubierta del filtro de aire.

Pulse la cubierta del filtro de aire hasta que se ajuste en su posición.





Limpieza de la superficie del proyector

Limpie la superficie del proyector con un paño suave.

Si el proyector está muy sucio, humedezca el paño con agua y con un poco de detergente neutro y, a continuación, escúrralo totalmente, frote suavemente el proyector con el paño para eliminar las manchas, y después vuelva a frotarlo con un paño suave y seco.

Limpieza de la lente

Utilice un paño limpiador de cristales para limpiar la lente con cuidado.

Atención

No utilice sustancias volátiles como cera, alcohol o disolventes para limpiar la superficie del proyector. Estos productos podría alabear el proyector y hacer que se despegue el revestimiento de acabado.

Atención

No frote la lente con materiales rugosos ni la someta a golpes, ya que puede dañarse fácilmente.

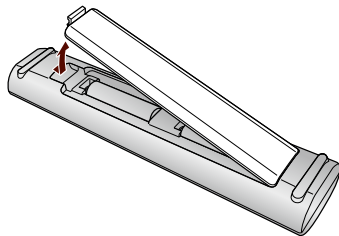
Sustitución de consumibles

Sustitución de las baterías del mando a distancia

Si el mando a distancia tarda en responder o si no funciona después de utilizarlo durante bastante tiempo, es posible que las baterías se estén agotando. En este caso, sustitúyalas por unas baterías nuevas. Tenga preparadas dos baterías secas alcalinas o de manganeso de tamaño AAA listas para utilizarse. Solamente podrá utilizar baterías secas alcalinas o de manganeso de tamaño AAA.

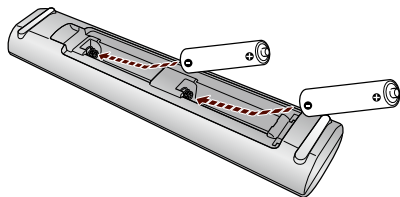
1 Extraiga la cubierta de las baterías.

Extraiga la cubierta de las baterías levantando el gancho.





- 2 Retire las baterías utilizadas e instale otras nuevas.

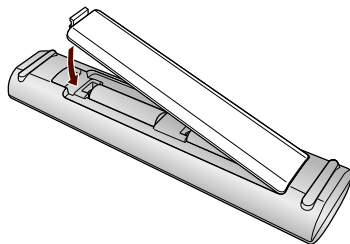


Precaución

Compruebe las posiciones de las marcas (+) y (-) en el interior del soporte de las baterías para asegurar que éstas se insertan correctamente.

- 3 Sustituya la cubierta de las baterías.

Presione la cubierta hasta que quede bien encajado y oiga un clic.



Reemplazo del filtro de aire

Período de reemplazo del filtro de aire

Si el mensaje aparece incluso después de la limpieza, reemplace el filtro de aire.

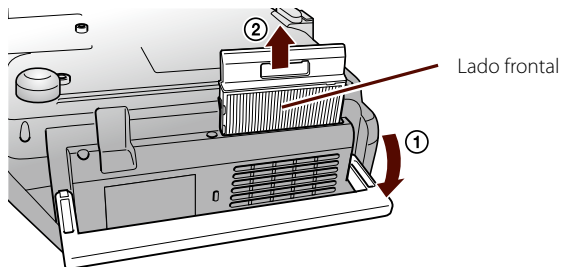
Reemplazo del filtro de aire

1 Desactive el proyector.

Después de desactivar el proyector y de que el avisador acústico suene dos veces, desconecte el cable de alimentación.

2 Extraiga la cubierta del filtro de aire.

Dé la vuelta al proyector y, a continuación, incline el asa.
Tire de la cubierta del filtro de aire directamente hacia arriba.



CONSEJOS

Deseche los filtros de aire usados adecuadamente siguiendo la legislación local.

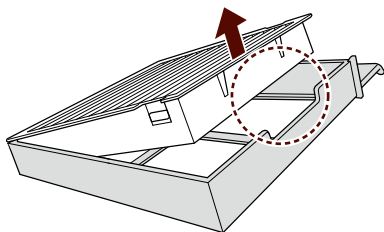
Bastidores: Polipropileno

Filtro: Polipropileno



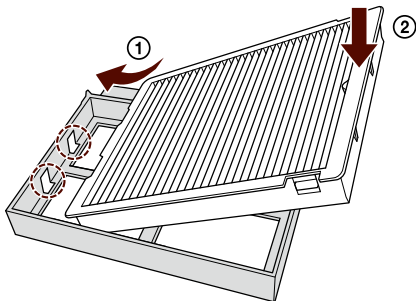
3 Extraiga el filtro de aire.

Retire el filtro de aire introduciendo el dedo en la ranura, tal y como se muestra en la siguiente ilustración.



4 Inserte el nuevo filtro de aire en la cubierta del filtro de aire.

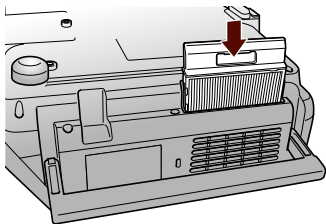
Inserte las pestañas del filtro de aire en los orificios de la cubierta y presione firmemente el filtro de aire en su posición.





5 Instale la cubierta del filtro de aire.

Pulse la cubierta del filtro de aire hasta que se ajuste en su posición.



Sustitución de la lámpara

Notificación de sustitución de la lámpara

Ha llegado el momento de sustituir la lámpara si:

- aparece el mensaje siguiente.

"Tiene que sustituir la lámpara. Diríjase al distribuidor de su proyector Epson o visite www.epson.com para comprarla."

- el indicador de la lámpara parpadea en naranja.

Sustitución de la lámpara



Advertencia

- Al sustituir la lámpara porque ha dejado de iluminarse, existe la posibilidad de que se haya roto. Al sustituir la lámpara de un proyector que se haya instalado en el techo, siempre deberá suponer que la lámpara está rota, por lo que deberá retirar la cubierta de la lámpara con cuidado. Cuando abra la cubierta de la lámpara, es posible que caigan fragmentos de vidrio. Si cualquier fragmento de vidrio entra en sus ojos o boca, póngase inmediatamente en contacto con un médico.
- No desarme ni remodele nunca la lámpara. Si se instala una lámpara modificada o desarmada en el proyector y se utiliza, cabe la posibilidad de que se produzca fuego, una descarga eléctrica o cualquier otro accidente.

Atención

- Para mantener el brillo inicial y la calidad de las imágenes, el mensaje de sustitución de la lámpara aparece después de haber transcurrido unas 3900 horas. El momento en el que se mostrará este mensaje variará dependiendo de los ajustes de modo de color y de las condiciones en las que se haya utilizado este proyector. Si continúa utilizando la lámpara una vez finalizado el período de sustitución, aumentan las posibilidades de que la lámpara explote. Cuando aparezca el mensaje de sustitución de la lámpara, sustitúyala por una nueva lo antes posible, aunque aún funcione.
- Según las características de la lámpara y la forma en que se haya utilizado, es posible que se oscurezca o deje de funcionar antes de que aparezca el mensaje de aviso. Deberá tener siempre a mano una lámpara de repuesto para cuando sea necesaria.

**Precaución**

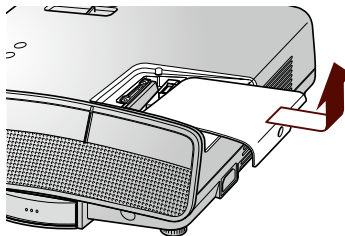
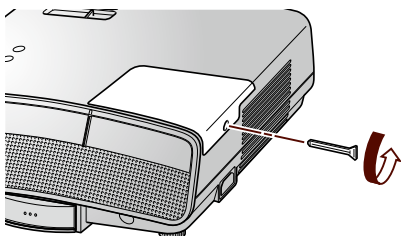
Espere hasta que la lámpara se haya enfriado lo suficiente antes de extraer la cubierta de la lámpara. Si la lámpara aún está caliente, podría quemarse o lesionarse. Es necesario dejar pasar una hora después de desactivar el equipo para que la lámpara se enfríe lo suficiente.

1 Desactive el proyector.

Después de desactivar el proyector y de que el avisador acústico suene dos veces, desconecte el cable de alimentación.

2 Retire la cubierta de la lámpara.

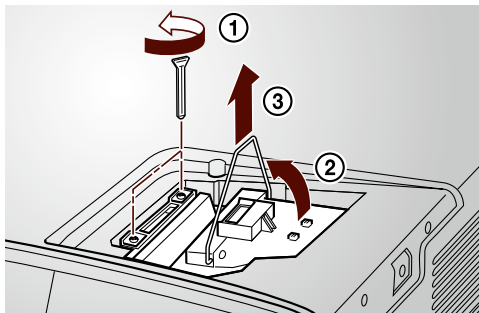
Afloje el tornillo de la cubierta de la lámpara utilizando el destornillador suministrado con la lámpara de sustitución. Deslice la cubierta de la lámpara directamente hacia arriba y levántela para retirarla.





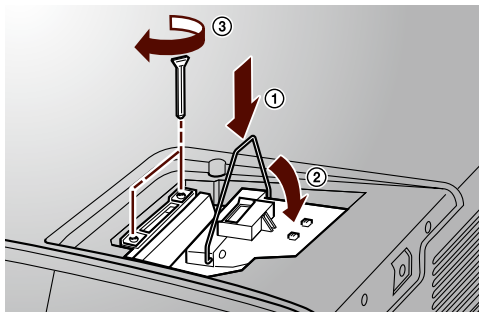
3 Retire la lámpara vieja.

Afloje los dos tornillos de fijación y, a continuación, extraiga la lámpara vieja en línea recta.



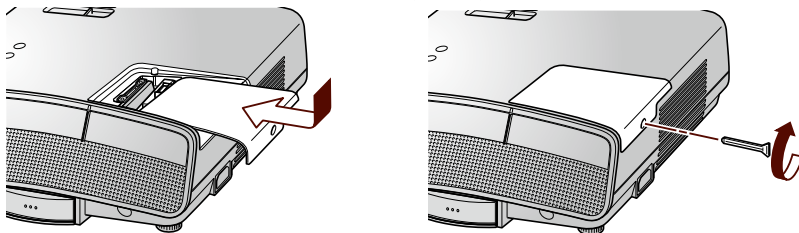
4 Instale la nueva lámpara.

Inserte la lámpara de la forma correcta y, a continuación, apriete los dos tornillos.



5 Instale la cubierta de la lámpara.

Después de instalar la cubierta de la lámpara, apriete el tornillo.



Cómo restablecer el tiempo de funcionamiento de la lámpara

El proyector calcula el tiempo de funcionamiento de la lámpara y notifica cuándo debe sustituirse mediante un mensaje e indicadores. Después de sustituir la lámpara, no olvide restablecer las horas de la lámpara desde el menú [Restablecer].



Atención

- Instale la lámpara y la cubierta de la lámpara con seguridad. Si la lámpara o su cubierta no se instalan correctamente, la alimentación no se conectará.
- Un componente de la lámpara contiene mercurio (Hg). Deseche las lámparas usadas adecuadamente siguiendo la legislación local sobre el deshecho o reciclado de tubos fluorescentes.

CONSEJOS

Restablezca las horas de la lámpara sólo cuando la sustituya. De lo contrario, el periodo de sustitución de la lámpara no se indicará correctamente.



Diversas funciones

Cómo ocultar la imagen y silenciar el sonido temporalmente (Pausa A/V)

Utilícela para realizar una pausa en la proyección.

Cuando active Pausa A/V, el sonido se silenciará y la imagen proyectada desaparecerá. El dispositivo conectado continuará la reproducción. Simultáneamente se producirá una pausa en la reproducción del dispositivo conectado cuando se reproduzcan películas o música.



Cada vez que pulsa el botón, se activa o desactiva Pausa A/V.

CONSEJOS

- Las imágenes y el audio también podrán desactivarse cerrando la tapa del objetivo.
- Puede cambiar la pantalla de visualización durante la Pausa A/V.
([Extendida] - [Pantalla] - [Pausa A/V] p.100)
- El audio de micrófono no saldrá durante la Pausa A/V.
- La lámpara sigue alumbrando durante la Pausa A/V, de modo que las horas de lámpara siguen acumulándose.



Desactivación automática del proyector (Modo reposo)

El proyector se desactivará automáticamente cuando no se introduzca imagen ni sonido y no se realicen operaciones durante el tiempo seleccionado.

El tiempo hasta que el proyector se desactive podrá seleccionarse entre [5min.], [10min.] o [30min.] (valor por defecto). Seleccione [Off] para inhabilitar el modo de reposo.



Limitación de las operaciones del panel de control (Bloqueo parental)

Si sus niños activan accidentalmente el proyector y miran a través del objetivo puede producirse un accidente. Si tiene niños pequeños, configure [Bloqueo parental] como [On].



La operación de ⏻ del panel de control estará limitada cuando [Bloqueo parental] se configura como [On]. Para activar el proyector, mantenga pulsado ⏻ durante aproximadamente 5 segundos.

CONSEJOS

Tenga en cuenta que cuando [Direct Power On] se configura como [On], la proyección se iniciará con sólo enchufar el cable de alimentación en la toma eléctrica.


CONSEJOS

Puede desactivar el proyector o utilizar el mando a distancia normalmente.



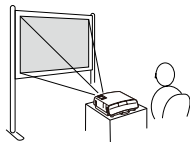
Métodos de proyección

El proyector dispone de cuatro métodos diferentes de proyección que podrán elegirse de acuerdo con las condiciones del lugar de instalación.

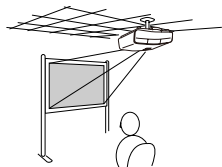
( [Extendida] - [Proyección] p.100)

Proyecte las imágenes desde la parte frontal de la pantalla.

(Frontal)

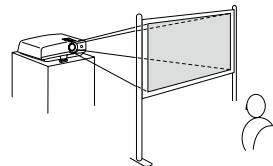


Suspenda el proyector del techo y proyecte las imágenes desde la parte frontal de la pantalla. (Frontal/Techo)

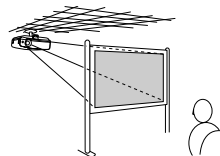


Proyecte las imágenes desde la parte posterior de la pantalla.

(Posterior)



Suspenda el proyector del techo y proyecte las imágenes desde la parte posterior de la pantalla. (Posterior/Techo)



Mantenga pulsado  durante 5 segundos para cambiar a [Frontal] a [Frontal/Techo] o [Posterior] a [Posterior/Techo].



Advertencia

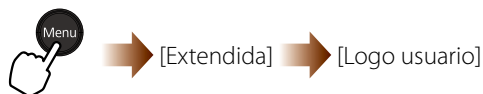
- Para colocar el proyector en el techo (colgado), hay que seguir un procedimiento especial de instalación. Si la instalación no se realizase correctamente, el proyector podría caerse y causar un accidente y lesiones.
 - No conecte un iPod al dock cuando haya colgado el proyector del techo. Podría caerse y causar un accidente y lesiones.
 - Si utiliza adhesivos en los puntos de fijación para el soporte para fijación en techo para evitar que se aflojen los tornillos, o si usa productos como lubricantes o aceites en el proyector, es posible que la carcasa se rompa y el proyector se caiga de su soporte para fijación en techo. Esto podría provocar lesiones graves a las personas que se encuentren debajo, además de dañar el proyector.
- Al instalar o ajustar el soporte para fijación en techo no utilice adhesivos para evitar que los tornillos se aflojen ni tampoco utilice aceites, lubricantes ni similares.

Cómo guardar un logotipo del usuario

Puede guardar una imagen proyectada como el Logotipo del usuario. El Logotipo del usuario guardado se puede utilizar como la pantalla de visualización cuando se inicia la proyección o cuando no entre señal de imagen en el proyector. (▶ p.100)
Tenga en cuenta que la pantalla de inicio por defecto se borrará cuando guarde el Logotipo del usuario.

1 Projete la imagen que que desee guardar.

2 Seleccione [Logo usuario] en el menú de configuración y, a continuación, pulse ●.



Aparecerá "¿Aceptar la imagen actual como logotipo de usuario?". Seleccione [Sí] y pulse ●.

3 Mueva el cuadro para seleccionar parte de la imagen y pulse ●.

Aparecerá "¿Seleccionar esta imagen?". Seleccione [Sí] y pulse ●.

4 Seleccione el factor de zoom y pulse ●.

Aparecerá "¿Guardar la imagen como Patrón de usuario?". Seleccione [Sí]. El ajuste habrá finalizado.



CONSEJOS

■ Como Logotipo del usuario solamente puede guardarse una imagen. Al guardar el Logotipo del usuario, se elimina el Logotipo del usuario anterior.

■ Cuando proyecte una imagen desde un iPod, no podrá guardarla como Logotipo del usuario.

■ Podrá guardar una imagen de 400×300 puntos de tamaño como Logotipo del usuario.

■ El tamaño de la imagen proyectada podrá cambiarse temporalmente, dependiendo de la resolución de la señal de entrada, mientras se guarde el Logotipo del usuario.

■ Cuando [Prote. logo usuario] se configura como [On], no podrá guardar el Logotipo del usuario. (▶ p.86)

Atención

No opere el proyector ni ninguno de los equipos conectados mientras se está guardando. Esto podría causar un mal funcionamiento.

Funciones de Seguridad



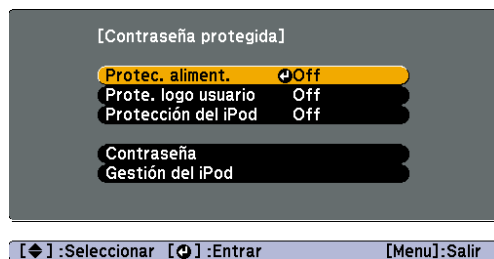
Cuando utilice el proyector en una escuela o en un lugar comercial, podrá limitar quién podrá utilizarlo o evitar que lo roben mediante las funciones de seguridad.

Contraseña protegida

Puede restringir los usuarios mediante la función de protección con contraseña. Los ajustes pueden realizarse en el menú [Contraseña protegida].



Mantenga pulsado durante 5 segundos



[Protec. aliment.], [Prote. logo usuario], y [Protección del iPod] están disponibles para ajuste.

■ Protec. aliment.:

Configure como [On] para que se solicite contraseña cuando se inicie la proyección después de enchufar el cable de alimentación en la toma de corriente.

■ Prote. logo usuario:

Configure como [On] para inhabilitar el cambio del Logotipo del usuario. Tendrá que introducir la contraseña para configurar esto como [Off].

■ Protección del iPod:

Configure como [On] para usar un iPod en vez de introducir la contraseña. Cuando conecte un iPod registrado al proyector, no necesitará introducir la contraseña incluso aunque [Protec. aliment.] se configure como [On]. (p.89)



Configuración de la contraseña

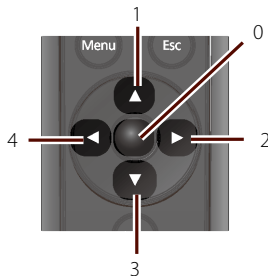
1 Visualice el menú [Contraseña protegida]. (▶ p.86)

2 Seleccione [Contraseña] y pulse ●.

Aparecerá la pantalla de configuración para cambiar la contraseña. Seleccione [SI] y pulse ● para visualizar la pantalla de introducción de la contraseña.

3 Introduzca la contraseña de 4 dígitos.

Puede introducir números de 0 a 4.



La contraseña introducida se visualiza como "****".

Al introducir el cuarto dígito, aparecerá la pantalla de confirmación.

CONSEJOS

El valor por defecto de la contraseña es "0000".

Atención

Si ha olvidado la contraseña, anote el número del "Código solicitado: xxxxx" que aparece en la pantalla y póngase en contacto con la dirección más cercana ofrecida en Preguntas.

(▶ Instrucciones de seguridad/
Manual de asistencia y mantenimiento)



4 Vuelva a introducir la contraseña.

Cuando introduzca la contraseña correcta, aparecerá "Contraseña aceptada".

Si introduce una contraseña errónea, vuelva a **3** después de que aparezca el mensaje. Vuelva a introducir la contraseña.

Atención

- Si introduce una contraseña errónea tres veces seguidas se visualizará el mensaje "El proyector estará bloqueado." durante cinco minutos aproximadamente y, a continuación, el proyector pasará al modo de espera. En este caso, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y, a continuación, conéctelo de nuevo y vuelva a activar el proyector. El proyector muestra de nuevo la pantalla para introducir la contraseña, donde podrá introducir la contraseña correcta.
- Si sigue repitiendo los pasos anteriores e introduce una contraseña incorrecta treinta veces seguidas, se visualizará el mensaje "El proyector estará bloqueado." Diríjase a Epson siguiendo las indicaciones de su documentación." y el proyector no permitirá que introduzca más contraseñas. (➡ Instrucciones de seguridad/Manual de asistencia y mantenimiento)



Registro de un iPod en el proyector

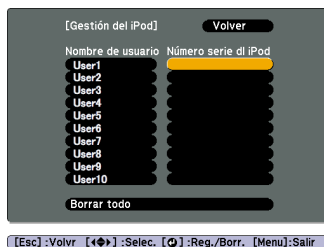
Registre un iPod en el proyector cuando utilice [Protección del iPod].

1 Active el proyector y, a continuación, conecte el iPod. (▶ p.11)

2 Visualice el menú [Contraseña protegida]. (▶ p.86)

3 Seleccione [Gestión del iPod] y pulse ●.

Aparecerá la pantalla [Gestión del iPod].



4 Seleccione el espacio en blanco en [Número serie di iPod] y pulse ●.

Aparecerá la pantalla de configuración para el registro. Seleccione [Sí] y pulse ●.

Cuando finalice el registro, aparecerá el número de serie del iPod.

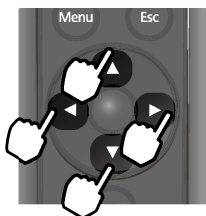
CONSEJOS

- En el proyector podrán registrarse hasta 10 iPods.
- Cuando [Protec. aliment.] se configura como [Off], [Protección del iPod] se inhabilita.
- Conéctese a iTunes para comprobar el número de serie de su iPod.



■ Edición del nombre de usuario

En la pantalla [Gestión del iPod], seleccione el nombre de usuario que desee cambiar y pulse ●. Cuando aparezca el teclado en pantalla, introduzca el nuevo nombre de usuario. Seleccione [Finalizar] y pulse ● para completar la introducción.



Seleccione las teclas de la pantalla



Introduzca o ejecute la tecla de la pantalla

- [CAPS]: Cambia las teclas alfabéticas entre mayúsculas y minúsculas.
- [SYM1/2]: Cambia las teclas de símbolos del cuadro.



■ Borrado de la información registrada

En la pantalla [Gestión del iPod], seleccione el número de serie que desee borrar y pulse ●.

Cuando aparezca el mensaje, seleccione algo de lo siguiente y pulse ●.

[Sí]: Borra tanto el nombre de usuario como el número de serie.

[Solo iPod]: Borra solamente el número de serie y deja el nombre de usuario.

[No]: Cancela el borrado.

CONSEJOS

Seleccione [Borrar todo] en la pantalla [Gestión del iPod] para borrar toda la información registrada. Cuando aparezca el mensaje, seleccione [Sí] y, a continuación, pulse ●.



CONSEJOS

- Las operaciones del mando a distancia estarán disponibles de forma normal.
- Configure [Bloqueo funcionam.] como [Off] para desbloquear el panel de control.

Inhabilitación de la operación de los botones del panel de control (Bloqueo funcionam.)

Puede inhabilitar la operación de los botones del panel de control para impedir una operación accidental.

Configure [Bloqueo funcionam.] del menú de configuración como [On].



Si pulsa cualquier botón del panel de control, aparecerá el mensaje siguiente y la operación se inhabilitará.

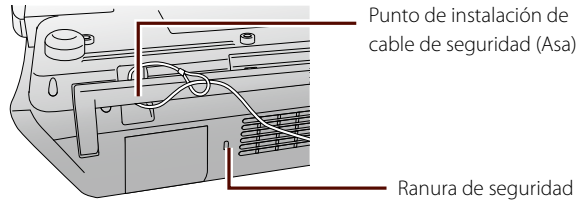
"Operación bloqueada. Para activarla, libere el ajuste "Bloqueo funcionam.."



Bloqueo Antirrobo

El proyector incluye los dispositivos de seguridad siguientes para evitar su robo.

Ranura de seguridad	La ranura de seguridad es compatible con el sistema de seguridad Microsaver fabricado por Kensington.
Cable de seguridad	Se puede pasar un cable de prevención de robo disponible en el mercado a través del punto de instalación para fijar el proyector a un escritorio o un soporte.



CONSEJOS

Encontrará más información sobre el sistema de seguridad Microsaver en el sitio Web de Kensington en <http://www.kensington.com/>.



Lista de menús de configuración

Los ajustes disponibles variarán dependiendo de la señal de vídeo, la fuente de entrada, etc.

Los caracteres en negrilla indican los ajustes pos defecto. La configuración de las opciones que no están en negrilla variarán dependiendo de la señal de vídeo, la fuente de entrada, o la región de adquisición.

Menú Imagen

Opción de ajuste	Seleccionar	Explicación
Modo de color		Configura el aspecto de las imágenes.
	Automático	Ajusta automáticamente el aspecto de las imágenes de acuerdo con el entorno de utilización.
	Dinámico	Adecuado para habitaciones con mucha luz.
	Sala de estar* ¹	Adecuado para ver TV, etc. en una sala ligeramente oscura.
	Presentación* ²	Adecuado para proyectar imágenes en color habitaciones con mucha luz.
	Cinema	Adecuado para ver películas, etc. en una sala oscura.
	Juegos* ¹	Adecuado para reproducir videojuegos habitaciones con mucha luz.
	Pizarra negra* ²	Adecuado para proyectar en una pizarra negra (pizarra verde).
Brillo	-24 - 0 - 24	Ajusta el brillo de la imagen. -24 (oscura) a 24 (brillante)
Contraste	-24 - 0 - 24	Ajusta la diferencia entre las áreas brillantes y oscuras de las imágenes. -24 (contraste bajo) a 24 (contraste alto)
Saturación de color	-32 - 0 - 32	Ajusta la saturación de color de las imágenes. -32 (densidad baja) a 32 (densidad alta)
Tono	-32 - 0 - 32	Ajusta el tono de las imágenes. -32 (azulado) a 32 (rojizo)
Nitidez	-5 - 0 - 5	Ajusta la nitidez de la imagen. -5 (suave) a 5 (bien definida)



Opción de ajuste	Seleccionar	Explicación
Temp. Color		Ajusta el tono general de las imágenes.
	Alta	Vuelve la imagen azulada.
	Mediana	
	Baja	Vuelve la imagen rojiza.
Ajuste de Color		Ajusta [Matiz], [Saturación], y [Luminosidad] de cada color.
	R (Rojo)	
	G (Verde)	
	B (Azul)	
	C (Cian)	
	M (Magenta)	
Iris automático	Y (Amarillo)	
		Configura la función de iris automático.
	On	Activa [Iris automático]. La luz de la lámpara se ajusta automáticamente.
Restablecer	Off	Inactiva [Iris automático].
		Restablece los ajustes del menú [Imagen] a los valores por defecto.

*1 Sólo puede configurarse en [Modo Doméstico].

*2 Sólo puede configurarse en [Modo Profesional].



Menú Señal

Opción de ajuste	Seleccionar	Explicación
Resolución		Configura la resolución cuando se introduce una señal RGB de ordenador.
	Automático	Se configura automáticamente de acuerdo con la señal de entrada.
	Ancho	Adecuado para ordenadores con pantalla panorámica.
	Normal	Adecuado para ordenadores con pantalla de 4:3 y 5:4.
Progresivo		Ajustes relacionados con la conversión progresiva (la función de conversión de una señal de entrelazado a una señal progresiva)
	Off	Inactiva la conversión progresiva.
	Vídeo	Activa la conversión progresiva. Adecuado para imágenes de vídeo.
	Film/Auto	Activa la conversión progresiva. Adecuado para imágenes de películas.
Reducción de ruidos		Ajustes relacionados con Reducción de ruidos (la función para reducir el parpadeo de la imagen progresiva).
	Off	Inactiva [Reducción de ruidos]. Seleccione cuando proyecte imágenes con poco ruido como las de DVDs.
	NR1	Activa [Reducción de ruidos]*.
	NR2	
Intervalo vídeo HDMI		Selecciona el nivel de vídeo de la señal de entrada cuando se haya conectado mediante HDMI.
	Automático	Se configura automáticamente de acuerdo con la señal de entrada.
	Normal	Seleccione [Normal] o [Expandido] si existe el problema de negro imperfecto o recorte de resaltes.
	Expandido	




Opción de ajuste	Seleccionar	Explicación
Señal de Vídeo		Configura la señal de entrada de vídeo.
	Automático	Se configura automáticamente de acuerdo con la señal de entrada.
	NTSC	
	NTSC4.43	
	PAL	
	M-PAL	
	N-PAL	
	PAL60	
	SECAM	
Aspecto		Configura la relación de aspecto de las imágenes proyectadas.
	Automático	Se configura automáticamente de acuerdo con la señal de entrada.
	Normal	Proyecta imágenes con tamaño completo sin cambiar su relación de aspecto.
	16:9	Proyecta imágenes con una relación de aspecto de 16:9.
	Zoom	Proyecta imágenes con anchura completa sin cambiar su relación de aspecto.
Overscan		Configura el alcance de recorte de una imagen. Configure cuando la periferia de una imagen de componentes sea borrosa o se pierda.
	Automático	Se configura automáticamente de acuerdo con la señal de entrada.
	Off	Inactiva el overscan.
	4%	Recorta el 4% de la periferia de la imagen.
	8%	Recorta el 8% de la periferia de la imagen.
Restablecer		Restablece los ajustes del menú [Señal] a los valores por defecto.

* No podrá configurarse cuando se haya seleccionado [Juegos] como modo de color.



Menú Ajustes

Opción de ajuste	Seleccionar	Explicación
Keystone		
H/V-Keystone		Corrige la distorsión Keystone.
	V-Keystone (-60 - 0 - 60)	Corrige la distorsión Keystone vertical.
	H-Keystone (-60 - 0 - 60)	Corrige la distorsión Keystone horizontal.
V-Keystone auto.		Ajustes relacionados con la función de corrección de Keystone vertical.
	On	Activa [V-Keystone auto.]. Cuando ocurra distorsión Keystone vertical, ésta se corregirá automáticamente.
	Off	Inactiva [V-Keystone auto.].
Ajuste Keystone-H		Ajustes relacionados con el ajustador de Keystone horizontal
	On	Activa la operación del ajustador de Keystone horizontal.
	Off	Inactiva la operación del ajustador de Keystone horizontal.
Bloqueo parental		Ajustes relacionados con la función de bloqueo parental.
	On	Activa [Bloqueo parental]. La alimentación solamente podrá conectarse pulsando  del panel de control durante unos 5 segundos.
	Off	Desbloquea [Bloqueo parental].
Bloqueo funcionam.		Ajustes relacionados con la función de bloqueo del panel de control
	On	Activa [Bloqueo funcionam.]. Los botones del panel de control están inhabilitados.
	Off	Desbloquea [Bloqueo funcionam.].
Consumo eléctrico		Configura el brillo de la lámpara.
	Normal	Proyecta con brillo normal.
	ECO	Proyecta con menor brillo de lámpara.




Opción de ajuste	Seleccionar	Explicación
Modo de sonido		Configura la calidad del sonido de salida.
	Estándar	Da salida a sonido con calidad estándar.
	Voz	Hace que las voces y el diálogo sean más fáciles de oír.
	Música	Los sonidos de tono alto y bajo son más claros.
	Cine	Los sonidos de tono alto y bajo se enfatizan.
Volumen		Ajusta el nivel del volumen.
	0 - 20 - 40	0 (sin salida de sonido) a 40 (máximo)
Volumen entrada micr		Ajusta el nivel de entrada del micrófono.
	0 - 3 - 5	0 (sin salida de sonido de micrófono) a 5 (máximo)
Botón de usuario		Configura el menú asignado al botón User del mando a distancia.
	Consumo eléctrico	
	Información	
	Progresivo	
	Resolución	
	Volumen entrada micr	
Restablecer		Restablece los ajustes del menú [Ajustes] a los valores por defecto. (excepto [Botón de usuario])





Menú Extendida

Opción de ajuste	Seleccionar	Explicación
Pantalla		Ajustes relacionados con la visualización en pantalla
Mensajes		Configura la visualización de mensajes.
	On	Se visualizarán mensajes.
	Off	No se visualizarán mensajes.
Visualizar fondo		Configura la pantalla de visualización cuando se introduce señal de vídeo.
	Negro	Hace que toda la pantalla se vuelva negra.
	Azul	Hace que toda la pantalla se vuelva azul.
	Logo	Visualiza la pantalla de inicio estándar (o Logotipo del usuario).
Pantalla de inicio		Configura la pantalla de visualización cuando se conecta la alimentación.
	On	Visualiza la pantalla de inicio estándar (o Logotipo del usuario).
	Off	Hace que toda la pantalla se vuelva azul.
Pausa A/V		Configura la pantalla de visualización durante la pausa A/V.
	Blanco	Cuando se active la pausa A/V, la pantalla se volverá blanca.
	Negro	Hace que toda la pantalla se vuelva negra.
	Azul	Hace que toda la pantalla se vuelva azul.
	Logo	Visualiza la pantalla de inicio estándar (o Logotipo del usuario).
Logo usuario*		Registra el Logotipo del usuario
Proyección		Configura el método de proyección de acuerdo con las condiciones establecidas.
	Frontal	Proyecta desde la parte frontal de la pantalla.
	Frontal/Techo	Proyecta desde el techo en la parte frontal de la pantalla.
	Posterior	Proyecta desde la parte posterior de la pantalla.
	Posterior/Techo	Proyecta desde el techo en la parte posterior de la pantalla.



Opción de ajuste	Seleccionar	Explicación
Operación		Ajustes de operación relacionados con la alimentación, el sonido, etc.
Direct Power On		Ajuste de inicio cuando se enchufa el cable de alimentación.
	On	Al insertar el cable de alimentación en una toma de corriente se iniciará la proyección. Tenga en cuenta que si el proyector se deja enchufado en una toma de corriente, se podrá en funcionamiento cuando se restablezca la alimentación después de, por ejemplo, haberse cortado.
	Off	La operación normal (pulsación de ) inicia la proyección.
Modo reposo		Ajustes de operación cuando no hay señal o cuando no se opera el proyector.
	Off	La alimentación permanecerá conectada aunque se deje el proyector sin señal o no se opere.
	5min.	La alimentación se desconectará automáticamente si el proyector se deja sin señal o no se opera durante 5 minutos.
	10min.	La alimentación se desconectará automáticamente si el proyector se deja sin señal o no se opera durante 10 minutos.
	30min.	La alimentación se desconectará automáticamente si el proyector se deja sin señal o no se opera durante 30 minutos.
Tempor tapa objetivo		Ajustes de operación cuando la tapa del objetivo está cerrada.
	On	La alimentación se desconectará automáticamente si la tapa del objetivo se deja cerrada durante 30 minutos.
	Off	La alimentación permanecerá conectada aunque la tapa del objetivo se deje cerrada.



Opción de ajuste	Seleccionar	Explicación
Iluminación		Ajustes de indicadores
	On	Todos los indicadores se encenderán cuando sea necesario.
	Off	El indicador  ,  , y el indicador Dock no se encenderán durante la proyección.
Modo alta altitud		Ajustes de operación cuando se utilice a gran altitud.
	On	Configure este ajuste como [On] cuando utilice el proyector a una altitud de unos 1.500 m o más.
	Off	
Entrada de audio		Cambia la entrada de audio.
	Automático	Da salida a audio de la fuente de entrada durante la proyección.
	iPod	Da salida a audio de iPod (excepto cuando la fuente de entrada es HDMI o USB Display).
Micrófono en espera		
	On	Configure como [On] para dar salida al sonido del micrófono mientras el proyector esté desactivado.
	Off	
Alimentación Microf.		
	On	Configure como [On] cuando haya conectado un micrófono compatible con alimentación a través de la clavija.
	Off	
Idioma		Configura el idioma de la pantalla de configuración y de los mensajes mostrados.
Restablecer		Restablece los ajustes del menú [Extendida] a los valores por defecto. (excepto [Modo alta altitud] y [Idioma])

* Los ajustes de [Logo usuario] no podrán cambiarse cuando [Prote. logo usuario] se configura como [On].



Información Menú Info (sólo visualización)

Las opciones visualizadas variarán dependiendo de la fuente de entrada actualmente proyectada.

Opción visualizada	Explicación
Horas lámpara*	
Normal	Visualiza las horas totales de la lámpara cuando se utiliza con [Consumo eléctrico] configurado como [Normal].
ECO	Visualiza las horas totales de la lámpara cuando se utiliza con [Consumo eléctrico] configurado como [ECO].
Fuente	Visualiza la fuente de entrada durante la proyección.
Señal de entrada	Visualiza la señal de entrada.
Resolución	Visualiza la resolución del ordenador conectado.
Veloc. refresco	Visualiza el número de veces por segundo que se reescribe una imagen.
Info sinc	Visualiza la información de la señal de imagen.
Señal de Vídeo	Muestra los ajustes de [Señal de Vídeo].
Estado	Visualiza información sobre errores del proyector.
Número de serie	Visualiza el número de serie del proyector.

* Visualizado como [0H] hasta 10 horas y, a continuación, en unidades de 1 hora a partir de 11 horas. Se vuelve amarillo cuando se sobrepasa la vida útil prevista de la lámpara.



Menú Restablecer

Opción de ajuste	Explicación
Restablecer todo*	Restablece los ajustes de fábrica.
Restablecer h. lámpara	Restablece las horas de la lámpara

* Los ajustes de [Idioma], [Horas lámpara], y contraseña no se restablecen.



Accesorios Opcionales y Consumibles

Los siguientes accesorios opcionales y consumibles están disponibles. Compre estos productos en el momento que los necesite. Esta lista de accesorios opcionales se aplica desde julio de 2011. Los detalles de los accesorios están sujetos a cambios sin previo aviso, y su disponibilidad puede variar según el país de adquisición.

Accesorios opcionales

Pantalla portátil de 50" ELPSC32

Pantalla compacta que puede transportarse fácilmente. (relación de aspecto de 4:3)

Pantalla de 50" ELPSC06

Pantalla de 60" ELPSC27

Pantalla de 80" ELPSC28

Pantalla de 100" ELPSC29

Pantallas portátiles de tipo enrollable. (relación de aspecto de 4:3)

Pantalla de 53" ELPSC30

Pantalla de 64" ELPSC31

Pantallas portátiles magnéticas. (relación de aspecto de 4:3)

Cable para ordenador ELPKC02

(1,8 m - para mini D-Sub de 15 patillas/mini D-Sub de 15 patillas)

Cable para ordenador ELPKC09

(3 m - para mini D-Sub de 15 patillas/mini D-Sub de 15 patillas)

Cable para ordenador ELPKC10

(20 m - para mini D-Sub de 15 patillas/mini D-Sub de 15 patillas)

Cable de vídeo de componentes ELPKC19

(3 m - para mini D-Sub de 15 patillas/RCA macho×3)

Utilícelo para conectar una fuente de vídeo de componentes.



Cámara de documentos ELPDC06/ELPDC11

Utilícela para proyectar imágenes tales como libros, documentos OHP, o diapositivas.

Tubo para techo (450 mm)* ELPFP13

Tubo para techo (700 mm)* ELPFP14

Utilícelo para instalar el proyector en un techo alto.

Soporte para fijación en techo* ELPMB23

Utilícelo para instalar el proyector en el techo.

Consumibles

Unidad de la lámpara ELPLP67

Para sustituir las lámparas utilizadas.

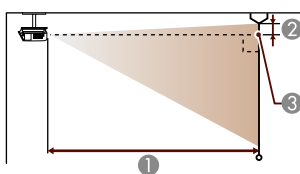
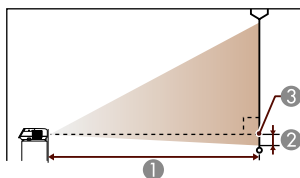
Filtro de aire ELPAF37

Para sustituir los filtros de aire utilizados.



Distancia de proyección y tamaño de la pantalla

Consulte la tabla siguiente y coloque el proyector en una posición que permita la mejor proyección posible para el tamaño de la pantalla. Los valores son indicativos.



- ❶ Distancia de proyección
- ❷ Distancia desde la parte central del objetivo hasta la base de la pantalla
(o hasta la parte superior de la pantalla, si el proyector está colgado del techo)
- ❸ Centro del objetivo

Unidad: cm

Tamaño de la pantalla de		❶	❷
16:10		Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	
35"	76x47	97 - 117	4
40"	86x54	111 - 134	5
60"	130x81	168 - 202	7
80"	170x110	225 - 270	10
100"	220x130	281 - 338	12



Tamaño de la pantalla de 16:10		① Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	②
120"	260x160	338 - 407	14
150"	320x200	424 - 509	18
200"	430x270	566 - 680	24
320"	690x430	907 - 1089	39

Unidad: cm

Tamaño de la pantalla de 16:9		① Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	②
35"	77x44	99 - 120	2
40"	89x50	114 - 137	2
60"	130x75	172 - 208	3
80"	180x100	231 - 278	4
100"	220x120	289 - 348	5
120"	270x150	348 - 418	7
150"	330x190	435 - 523	8
200"	440x250	582 - 699	11
310"	690x390	903 - 1084	17



Unidad: cm

Tamaño de la pantalla de 4:3		①	②
		Mínimo (gran angular) a máximo (teleobjetivo)	
30"	61x46	94 - 113	4
40"	81x61	126 - 152	5
60"	120x91	190 - 229	8
80"	160x120	255 - 306	11
100"	200x150	319 - 383	14
120"	240x180	383 - 461	16
150"	300x230	480 - 577	20
200"	410x300	641 - 770	27
280"	570x430	898 - 1079	38



Resoluciones admitidas

Vídeo de componentes

Señal	Velocidad de refresco (Hz)	Resolución (puntos)
SDTV(480i)	60	720x480
SDTV(576i)	50	720x576
SDTV(480p)	60	720x480
SDTV(576p)	50	720x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080

Vídeo compuesto

Señal	Velocidad de refresco (Hz)	Resolución (puntos)
TV (NTSC)	60	720x480
TV (SECAM)	50	720x576
TV (PAL)	50/60	720x576



Señal de entrada del puerto HDMI

Señal	Velocidad de refresco (Hz)	Resolución (puntos)
VGA	60	640x480
SVGA	60	800x600
XGA	60	1024x768
WXGA	60	1280x800
SXGA	60	1280x960
	60	1280x1024
SXGA+	60	1400x1050
UXGA	60	1600x1200
SDTV(480i)	60	720x480
SDTV(576i)	50	720x576
SDTV(480p)	60	720x480
SDTV(576p)	50	720x576
HDTV(720p)	50/60	1280x720
HDTV(1080i)	50/60	1920x1080
HDTV(1080p)	24/30/50/60	1920x1080



Señales de ordenador (RGB analógica)

Señal	Velocidad de refresco (Hz)	Resolución (puntos)
VGA	60/72/75/85	640x480
SVGA	56/60/72/75/85	800x600
XGA	60/70/75/85	1024x768
WXGA	60	1280x768
	60	1360x768
	60/75/85	1280x800
WXGA+	60/75/85	1440x900
SXGA	70/75/85	1152x864
	60/75/85	1280x1024
	60/75/85	1280x960
SXGA+	60/75	1400x1050
WSXGA+*	60	1680x1050
UXGA	60	1600x1200
MAC13"	67	640x480
MAC16"	75	832x624
MAC19"	75	1024x768
	59	1024x768
MAC21"	75	1152x870

* Sólo compatible cuando [Resolución] se establece como [Ancho]. ( p.96)

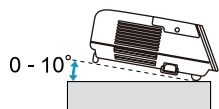
Especificaciones



Nombre del producto		MG-850HD	
Dimensiones		340 (An) x 129 (Al) x 292 (Prf) mm (incluyendo la parte saliente cuando se repliega el dock)	
Tamaño del panel		0,59" de ancho	
Método de visualización		Matriz activa TFT de polisilicio	
Resolución		1.024.000 píxeles (1.280 (An) × 800 (Al) puntos) × 3	
Ajuste del enfoque		Manual	
Ajuste del zoom		Óptico (Aprox. 1 : 1,2)	
Lámpara (fuente de luz)		Lámpara UHE, 200 W, Modelo N°: ELPLP67	
Alimentación		De 100 a 240 V CA ±10%, 50/60 Hz, 3,2 a 1,5 A	
Consumo eléctrico	Área de 100 a 120 V	Activado: 319 W En espera: 0,23 W	
	Área de 220 a 240 V	Activado: 303 W En espera: 0,30 W	
Altitud de funcionamiento		Altura de 0 a 2.286 m	
Temperatura de funcionamiento		+5 a +35°C (sin condensación)	
Temperatura de almacenamiento		-10 a +60°C (sin condensación)	
Masa		Aprox. 3,9 Kg.	
Puertos	Entrada	Conector de dock de iPod	1 Dock de iPod retráctil
		Puerto de audio	1 Toma RCA x 2
		Puerto de vídeo	1 Toma RCA
		Puerto de componentes	1 Toma RCA x 3
		Puerto para PC	1 Mini D-Sub de 15 patillas (hembra)
		Puerto HDMI	1 HDMI (compatible con HDCP, sólo se admite el audio para PCM)
		Puerto de entrada para micrófono	1 Mini jack estéreo (compatible con alimentación a través de la clavija, entrada monoaural)
		Puerto USB (Type A)*	1 Conector USB (Type A)
		Puerto USB (Type B)*	1 Conector USB (Type B)
Altavoz		Entrada máxima 10 Wx2, Impedancia nominal 8 Ω ohmios	

* Admite USB 2.0. No obstante, no se garantiza el que los puertos USB funcionen con todos los dispositivos compatibles con USB.

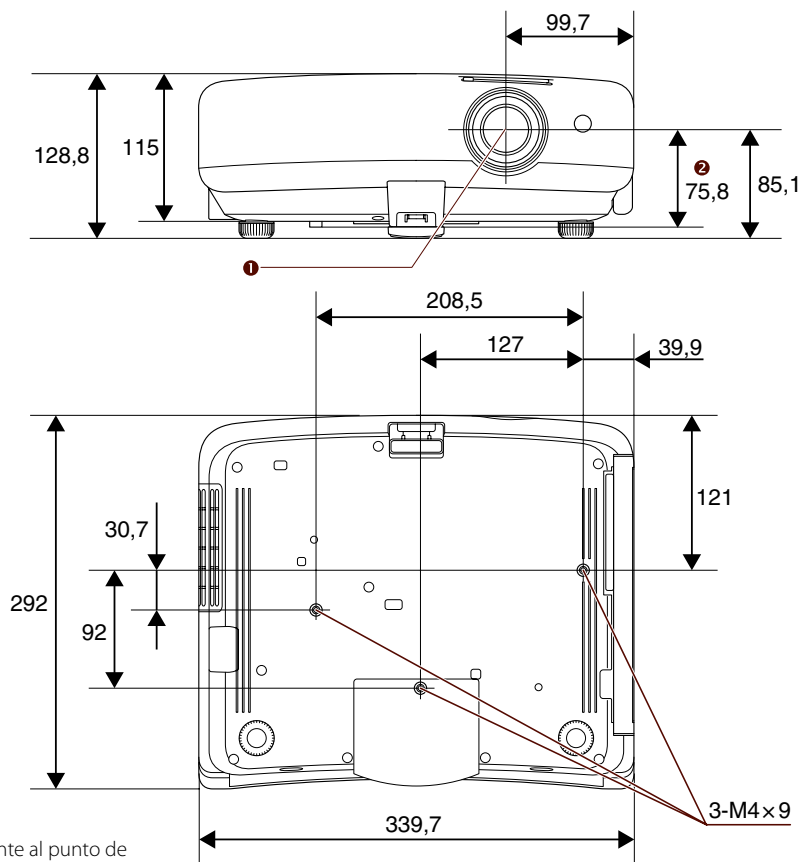
Ángulo de inclinación



Si utiliza el proyector con una inclinación superior a 10°, éste podría resultar dañado y causar un accidente.



Dimensiones



- ❶ Centro del objetivo
- ❷ Distancia del centro de la lente al punto de fijación de la bandeja para el techo

Unidades: mm

Glosario



En esta sección se explican brevemente los términos difíciles que no se explican en el texto de este manual. Consulte los detalles en otras publicaciones comerciales.

Relación de aspecto	La proporción entre la longitud de una imagen y su altura. Las pantallas con una relación horizontal:vertical de 16:9 se conocen como pantallas panorámicas. La relación de aspecto de una pantalla normal es de 4:3.
Entrelazado	Transmite la información necesaria para crear una pantalla enviando cada dos líneas, comenzando por la parte superior de la imagen y trabajando hacia la parte inferior. Las imágenes tienen más propensión a parpadear porque se visualiza un fotograma cada dos líneas.
Contraste	Esto significa la diferencia entre brillante y oscura en las imágenes. El brillo relativo de las áreas claras y oscuras de una imagen puede aumentarse o disminuirse para que el texto y los gráficos se muestren de una forma más nítida o más suave.
Vídeo de componentes	Método que separa la señal de vídeo en componente de luminancia (Y), luminancia negativa azul (Cb o Pb), y luminancia negativa roja (Cr o Pr).
Vídeo compuesto	Método que combina la señal de vídeo en componente de luminancia y componente de color para transmisión a través de un solo cable.
Progresivo	Proyecta información para crear una pantalla a la vez, visualizando la imagen para un fotograma. Aunque el número de líneas de exploración es el mismo, la cantidad de parpadeo en las imágenes se reduce porque el volumen de información se dobla en comparación con un sistema de entrelazado.



Precauciones para el traslado

Cuando traslade este proyector

Compruebe lo siguiente, y, a continuación, transporte el proyector por el asa.

- Después de desactivar el proyector, desconecte todos los cables.
- Cierre la tapa del objetivo.
- Retire el iPod y, a continuación, repliegue el dock.
- Repliegue el pie del proyector.

Precauciones para el transporte

Los componentes internos del proyector constan de muchas piezas de vidrio y piezas de alta precisión. Cuando transporte el proyector, tenga en cuenta las medidas siguientes para protegerlo contra daños que podrían resultar de golpes.

- Envuelva el proyector con seguridad en material amortiguador para protegerlo contra golpes, y colóquelo en un contenedor fuerte de cartón. Cerciórese de notificar a la compañía de transporte que el contenido es frágil.
- Cierre la tapa del objetivo antes de embalar el proyector.
- Repliegue el dock antes de embalar el proyector.
- Instale las cubiertas de interfaz antes de embalar el proyector.

Su garantía no cubre ningún daño que pueda sufrir este producto durante el transporte.

Avisos Generales



Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada en un sistema de recuperación, o transmitida de cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, de fotocopia, registro, o de otra forma, sin el permiso previo por escrito de Seiko Epson Corporation. No se asume ninguna patente de responsabilidad con respecto a la utilización de la información aquí contenida. Tampoco se asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños resultantes de la utilización de la información aquí contenida.

Ni Seiko Epson Corporation ni sus filiales se responsabilizarán ante el comprador del producto o ante terceras personas de las pérdidas, costes o gastos derivados de accidentes, usos incorrectos o no previstos, modificaciones no autorizadas, reparaciones o alteraciones del producto por parte del comprador o de terceros o derivados (excepto en Estados Unidos) del incumplimiento de las instrucciones de uso y mantenimiento facilitadas por Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation no será responsable de los daños o problemas que surjan del uso de cualquier consumible diferente de los designados como Productos Originales Epson o Productos homologados por Seiko Epson Corporation.

El contenido de este manual puede cambiarse o actualizarse sin previo aviso.

Las ilustraciones de esta guía pueden diferir del proyector real.



Acerca de las anotaciones

Sistema operativo Microsoft® Windows® 2000

Sistema operativo Microsoft® Windows® XP

Sistema operativo Microsoft® Windows® Vista

Sistema operativo Microsoft® Windows® 7

En este manual se hace referencia a los sistemas operativos mencionados como "Windows 2000", "Windows XP", "Windows Vista", y "Windows 7".

Además, el término colectivo Windows puede utilizarse para referirse a Windows 2000, Windows XP, Windows Vista, y Windows 7.

Mac OS X 10.5.x

Mac OS X 10.6.x

En este manual se hace referencia a los sistemas operativos mencionados como "Mac OS X 10.5.x" y "Mac OS X 10.6.x". Además, el término colectivo "Mac OS" se utiliza para referirse a ellos.

Made for



iPod



iPhone



iPad

"Made for iPod," "Made for iPhone," and "Made for iPad" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

Made for

- iPod touch (4th generation)
- iPod touch (3rd generation)
- iPod touch (2nd generation)
- iPod touch (1st generation)
- iPod nano (5th generation)
- iPod nano (4th generation)
- iPod nano (3rd generation)

Made for

- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Made for

- iPad2
- iPad



Aviso General

iPad, iPhone, iPod, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc. , registered in the U.S. and other countries.

Apple, iTunes, and Mac OS are trademarks of Apple Inc.

Microsoft, Windows, Windows Vista, PowerPoint, y el logotipo de Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.



Otros nombres de productos utilizados aquí se utilizan con fines identificativos y pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. Epson renuncia a todos y cada uno de los derechos sobre estas marcas.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2011. All rights reserved.

Índice



A

Almacenamiento USB.....	22
Altavoz.....	3
Anillo de enfoque.....	2
Anillo de zoom.....	2
Antirrobo	93

B

Bloqueo parental	82
Brillo	
Lámpara.....	48
Señal	45

C

Cable de componente	39
Cable de vídeo	40
Cable HDMI	37, 38
Cable para ordenador.....	36
Conexión	
Equipo de vídeo	38
iPod.....	10
Ordenador.....	28, 36, 37
Conexión de un equipo de vídeo	38
Conexión de un ordenador.....	28, 36, 37
Consumibles.....	106
Contraseña	87
Contraste	45

D

Distancia de proyección.....	107
------------------------------	-----

E

Especificaciones.....	113
-----------------------	-----

F

Filtro de aire	
Limpieza	69
Sustitución	74

I

Indicación de advertencias	57
Indicación de errores.....	57
Indicadores.....	56
Interfaz	4
iPod	
Conexión.....	10
Reproducir.....	16
Retirada.....	15

K

Keystone	54
----------------	----

L

Lámpara	
Cómo restablecer el tiempo de funcionamiento de la lámpara	80
Sustitución	77
Limpieza	
Objetivo	71



Proyector	71
M	
Mando a distancia	6
Menú Ajustes	98
Menú de configuración	7, 94
Menú Extendida	100
Menú Imagen	94
Menú Info	103
Menú Restablecer	104
Menú Señal	96
Micrófono	41
Modo de color	42
Modo reposo	82
N	
Nitidez	45
O	
Opciones	105
P	
Panel de control	5
Presentación	25
Puerto de entrada de audio	36, 39, 40
Puerto de entrada de componentes	39
Puerto de entrada de ordenador	36
Puerto de entrada de vídeo	40
Puerto de entrada HDMI	37, 38
Puerto USB (Type A)	22

Puerto USB (Type B)	30
R	
Re Pág / Av Pág	30
Reproducción de música de fondo	21
S	
Saturación de color	45
Seguridad	86
Solución de problemas	56
Soporte de accesorios para un iPad	12
T	
Temp. Color	45
Tono	45
U	
USB Display	30
V	
Volumen	5, 6

